（明治四十一年十一月三日）（第三種郵便物認可）

泰東日報

陰曆甲戌六月廿六日
昭和九年八月六日
西曆一九三四年

發行人阿部眞言　編輯人李[illegible]　印刷人李[illegible]
本報創刊西歷一九〇八年
社址大連市奥町八十五番地
電話 社長室四五三四 營業局八〇九一 編輯局八〇九二 廣告部八〇九三

價目		
本埠	外埠	廣告
零售每份五分 每月壹元三角	每月壹元四角五分 半年八元四角 全年十六元六角 以上俱以現大洋本位計算	每行（五號字十三字）一日刊費壹元 指定特別地位加倍 長期另議

北鐵案殆無望進展
滿方決撤回代表
俄方既無誠意何須折衝

【新京五日國通電】曾於七月二十四日、廣田外相對於北鐵交涉滿蘇委員長、所提示之極爲好意的仲介案一節、滿洲國側諒解廣田外相所存之意、且由整調日滿蘇三國關係確保極東和平之見地上、欣然應諾、至蘇聯側之態度如何、交涉成否頗爲注目、而蘇聯政府、對於廣田外相仲介案、復行有相當懸隔之別個新提案、在其間並無誠意、故交涉之前途、以至完全暗澹、滿洲國政府目下雖在考究對策之中、然政府內部再無可認蘇聯之誠意、而再行繼續交涉、是乃徒勞而已、即刻截止交涉、使大橋以下之各代表撤回等、强硬意見有力、而結局最近似向代表發出撤回命令云、

北鐵炸車案之頻仍
乃哈站俄人之所爲
哈站副站長蕭倫已被捕
據聞悉由伊發出其指令

【哈爾濱五日國通電】最近北鐵東部線、炸毀列車案頻仍、已達二十數案、以爲此不只爲匪賊之所爲、故日滿官憲、曾銳意搜查炸車陰謀之重大犯人中、而至三日突然以哈爾濱站副站長蕭倫氏、關於該案件、多有可疑之行動、故爲重大犯人、被北鐵路警署逮捕、目下嚴重調查中、而隨其調查之進展、案件或益意外的擴大、亦未可知、

【又電】北鐵路警處、關於炸毀列車案、逮捕哈爾濱站副站長蕭倫氏、目下嚴重調查中、而據聞、蕭倫氏使北鐵關係從業員、操縱匪賊、發出如左之極巧妙計畫的陰謀之指令者、即

一、襲擊滿載軍需品之日本軍用列車、

二、使在哈爾濱站編成之軍用列車、在途中車站、變更其編成、使因顛覆損害極力甚大、

一、於列車顛覆前之時間、使赤系列車乘員下車、不使受害、

一、列車顛覆個所、拔去道釘、以使列車顛覆、

除以上陰謀外、又爲擾亂滿洲國之重大嫌疑者、

施氏昨晨抵連
談俄侵境事
將發嚴重的警告
此次來連爲辦私事

滿洲國北滿外交特派員施履本氏、五日午前七時四十分乘急行車來連後、當即與到站候迎之公子一同赴文化台私宅、此次爲關於北滿現地之諸事報告並蘇聯不法越境問題等與本省接洽而南下者、而氏之來連乃係爲探在自宅養病中之夫人病況、該氏預定於連勾留數日、即赴新京云、

【哈爾濱四日國通電】施履本氏在哈對人談稱、對於蘇聯屢次之不法越境、雖已隨時發出警告的抗議、催促其猛省、然蘇聯側一向並未披瀝誠意、且對於蘇聯軍由飛機飛翔我方上空一節、有否認之情形、在我方自今不容沈默、須急速研究對蘇聯最後的政策之必要、最近將發最後的嚴重抗議、促彼速爲反省云云、

【新京五日國通電】施氏在新京車站談話云、此次之赴大連不過爲辦私務耳、在至廿三日即返、就便去新京與外交部、關於蘇聯越境多次之問題、擬行協商、對於蘇聯之不法侵入、彼方尙未有如何之表示、然決不能就此完事、我方持嚴重之態度加以考慮云、

美恒利商會來函
願與滿開始交易

【奉天五日國通電】目下在紐約之前奉天美國總領事貝加氏、此次對當地關係當局來函稱、在紐約恒利商會、希望由滿洲、輸入植物製油脂（即蘇子油、大豆油、落花生油、胡麻油等是也）故願將其平均市場價格、輸出年額、辦理手續等之事項、從速函告、

吉黑権運署
購鹽數量

【營口五日國通電】吉黑権運署、本年度購買之鹽、均由復州經營口港輸送三日已輸完了、而本年購買之鹽、共計爲二萬六千二百五十噸、較例年爲多云、

蔣召黃商華北案
黃已定於十日頃赴廬

【南京五日國通電】蔣介石氏最近招集汪精衛、孔祥熙、及其他要人於廬山、開要人會議、協議華北對策後、又促黃郛氏急速赴廬山、故黃郛氏、預定十日前後、乘飛行機急赴廬山云、

美人潛來多名
調查我國情
與俄領緊密聯絡
刻在進行其任務

【奉天五日國通電】據聞以美國人史齊阿瓦者、爲首領之美國滿華調查團（人員不明）於極秘裏、調查滿華兩國之國情、一行關於中國方面之調查、已經完了、目下在滿洲國內、似行種種之調查者、一行日前滯在奉天中、由奉天向駐哈蘇聯總領事、於極秘裏、關於日滿兩國調查資料之提供、有所要求者、一行到着哈爾濱後、與蘇聯總領事、採取種種連絡、再赴依蘭、三姓方面調查之模樣、而美國之蘇聯正式承認以來、美國人之入於蘇聯者、日益增加、兩國之關係、極爲緊密、現今右一行之動靜、極有注目之價值、

擬在東遼河北岸
設水利合作社
藉資救濟農村危機

【新京四日國通電】據出鄭家屯方面之情報云、遼原雙山（餘天）兩縣之有力者五十名、此次協議、結果鑑及特產價格之暴落與水禍之影響、事實上乃在餓死線上盤桓、乃打開救濟農村之危機、擬在兩縣縣境東遼河北岸一帶之地域（二二五〇〇〇）地合資組織設立農業水利合作社、以便丹滑水利、而圖作物之增收以努力改此農村之生活、目下對合作社之設立、正在奔走中云、

本報創刊念五週年紀念

本報於淸光緒三十四年十一月三日首由前社長金子雪齋先生與當時大連華商公議會幹部之諸先覺者協力創刊以使民衆文化向上及亞細亞民族協和爲使命以純粹新聞之宗旨苦心經營至於今日幸得全滿各地人士與以莫大之援助遂於客歲十一月三日己達有光輝歷史之四半世紀 本報始終抱定非營利之主旨爲民衆公正不偏之口舌以期統治之徹底方獲有今日之長久光明歷史 至於布報區域之廣決非他報所能比擬現有主要分社凡一百二十餘處代派處遠達窮鄉僻壤是乃本報之特色 本報茲定於九月一日發刊二十五週年紀念號同時以巨額之經費舉辦左列諸項紀念事業以表酬謝全國人士年來援助之意並於將來更努力於全滿官民時以與日本中國民衆合作藉期保全東亞和平

一、以全滿本報之主要分社所在地爲中心實行免費開映宣傳文化之電影（第一期已於客冬公映三次）

一、由滿洲國各都市商界徵募日本商工業視察團（第一次已於本年四月十三日由大連出發五月十二日歸抵奉天第一次已竣事連年繼續舉辦以視日本現代文化與大規模之產業組織藉資於滿洲國社會人文化之向上與產業之繁榮）

一、本報向來爲期統制各種交易之斡旋事務在營業部內新設有「代理部」對於滿洲國人生活上必需特別之商品實行代爲受理並使全滿本報分社代理且代辦滿日商業交易之斡旋事務

一、九月一日發行之紀念附錄爲精巧美麗滿洲國皇帝皇后御影頒布於全滿一帶

舉動可疑之學生
乃係軍事密探
營水署已逮捕拘押

【營口五日國通電】有一類似學生之青年、乘二日由天津入港之天昌號、舉動可疑、遂被遼河水上警察局發見、當即帶到檢查所、經調查結果、判明該可疑之青年、爲奉天生人、名關成俊（二〇）、現在天津匯文中學讀書、利用夏期休暇、受軍事訓練之後、依訓練官王忠仁之命、裝歸省潛入滿洲國、企圖調查軍事、現仍續行調查中、

我將以嚴厲的態度
抗議俄非人的暴舉
爲俄軍使用毒瓦斯事件
派員誚赴現地調查眞相

【哈爾濱五日國通電】蘇聯側迄今日、有種々之不法行爲、對我方之抗議、毫無誠意、又否定嚴然存在之事實、而七月十五日、蘇聯國境軍兵、蹂躪國際法、舉行使用毒瓦斯之演習、致江省呼瑪縣城住民、陷於危殆、關於此事件、我方目下向現地特派調查員、銳意調查事實中、而依右調查之結果、我方自要望滿蘇國境平穩之見地、又爲東洋及世界之平和確保、自大局着想、對蘇聯側之非人類的暴舉、相信我方一變從前之忍從的態度、斷乎以强硬態度以對蘇聯云、

滿華通車一月間
往來乘客總數
計達九八九三名

【奉天五日國通電】通車問題解決、自一日到三十一日、於奉山線奉天總站之一個月之上降客、爲九千八百九十三名、計開自北平方面、總數三一二四名、行李三八四七個、由奉天總數六七六九名、行李二二五九個、

滿日蒙人
被匪包圍
死二傷一架二

【新京五日國通電】據遼日領事館警察之情報稱、三日午前十時、滿鐵水道係及長谷川工務所員一行、在海城子北方二十華里地點、被匪賊三十名包圍、將長谷川工務事務所影山某（三十歲）及蒙古人一名綁去、滿人二名即死、負重傷者一名、其餘日人二十名、目下與滿洲國警察協力追擊中云、

奉英副領事
榮轉天津

【奉天五日國通電】駐奉英國總領事館副領事豪爾氏、此次被調轉天津、預定最近赴任、其後任已任命橫濱在勤之和甫氏、和氏在橫濱多年、日本語頗流暢、對於日本情形、極爲通曉云、

抗日歸來作乞兒
馬占山之舊部殘廢傷兵
赴社會局求助失望而去

【天津通訊】東北義勇軍因抗日作戰負傷、肢体殘廢、爲數頗多、流落關內者尤在在皆是、昨日下午四時許、有馬占山舊部、騎兵三旅及衛隊團士兵、張萬邦、茹升華、于寶全、王錫功、張子潤等五人、或斷臂纒巾、或折足架拐、形容憔悴、著破爛軍服、偕赴市社會局、請求資助回籍、據云、迭次請謁馬占山將軍、未蒙接見、更無論救濟、故請公家援助、社會局以並無救濟基金、且非慈善團体、當由該局職員私人捐助數元、該九傷兵、始歎息蹀躞而去、並謂愛國奮勇者結果如是、

賓江站設稅關
業獲正式認可
該站經濟價值增高

【奉天四日國通電】向來賓江驛、無稅關之設置、對於該驛發到之小包、均由哈爾濱派遣係員、辦理通關手續、以關係上之使費、徵收九兩、因之貨主、蒙多大不便、現因拉賓線之開通、繼而三棵樹碼頭之完成、故賓江驛、鑑有重要性、故鐵路總局、前曾向滿洲國政府交涉、在該驛設置哈爾濱稅關之出張所、今已得正式認可、因此貨主之不使、當能一掃、而賓江驛之經濟的價值、亦可更深一層云、

預定六日正式開催
滿俄水路會議
代表者意見已一致

【新京四日國通電】蘇滿水路會議、經數次非公式會議之結果、關于各種技術的問題、於兩國代表間、以原則的意見、已見一致、故予定由六日起正式會議云、

寧軍飛機比翼抵閩
已開始轟炸共匪
寧方盛傳孔荷寵已投降

【南京五日國通電】據中國側情報稱、江西西北部共產軍首領孔荷寵、廿五日通知卅六軍周軍長、情願投降、於是周軍長特別優遇、現已護送南昌行營云、

【福州五日國通電】中央軍飛機、對來襲福州之共產軍、已開始猛烈的炸擊、福州之警備、目下於城內城外、保安團共約二千、陸戰隊四百、並第八十七師之一部、現下省城、僅可保持小康、福建省主席陳儀氏、布告民衆、各自安居、勿相驚擾、又日本馬公要港部司令官新山少將、爲視察狀況、今朝來葉鳳、已抵福州、下流之馬尾、而碇泊於當地之外國軍艦爲日本二隻（球磨、葉鳳）英美各一隻、但均未上陸、

吉省日僑
已達四千餘

【吉林五日國通電】吉林僑居日本人、據民會報稱七月末達四、七九〇人之多數、而最近一、二個月、一日平均增加一八人、故觀八月末確可突破五千人、

九福公司

康德元年度新貢獻

增出「含碘」「含砒」「含規那」三種補力多及眼病良藥千里眼水應世

本公司素以製造新藥、開發我國製藥工業爲職志、十年以來、所出百齡機、九福乳白魚肝油、生丹、純淨及含幾怪補力多等、無一不蒙我國醫藥志士、社會各界、贊信服、已固口碑載道、遐邇風行、顧以醫藥事業、日新月異、本公司曾未敢以已出各品、自滿、尤以補力多僅有純淨及含幾怪兩種、殊不足以盡療治各種衰弱、肺病及其他一切等功用、爲特隨時添置新式機械、應用最近學理、並參以長時間之經驗、再行研究、增出三種補力多及眼病良藥千里眼藥水、而此新出三種補力多、與原出純淨及含幾怪二種、併爲九種、如手之五指、各有特長、各具功用、庶幾嗣後各界、可視各種症象所宜、分別採用、茲將各新出品功用、說明如下、

含碘補力多
諸凡應用各種碘化物之疾病、均以服本品爲最效、例如各種腺腫、急慢性風濕病、哮喘、動脈硬化、乾濕性肺膜炎、以及各期梅毒等症、均有特效、
每瓶二元

含砒補力多
乃以本公司純淨補力多加入〇、〇〇五之有機砒化合物、精密製煉而成、諸凡萎黃病、虛弱病、病後衰弱、貧血、神經衰弱、種腺病、慢性濕疹、以及其他頑固性皮膚病等服此無不立奏奇效
每瓶二元

含規那補力多
爲本公司純淨補力多、另加適合藥典標準之規那皮中抽出之有效膺爐質、故凡各種消化不良、食慾減退、營養不良、全身虛弱、神經衰弱、肺結核以及由各種瘧疾而引起之諸般疾病疾病如急服本公司含規那補力多當可立見功效
每瓶二元

千里眼藥水
◆眼病良藥◆
本品爲本公司精製之明目聖藥、治目要劑、諸凡各種風火眼痛、昏赤、起星、翳障滿目、迎風流淚、畏光羞明、黏膠糢糊等症、滴之奏效如神
每瓶五角　每打五元

以上各品、其配製之精良、功力之鉅大、均足以傲視船來、而與本公司已出各品、異曲同工、是眞本公司廿三年度之大貢獻、而亦國民健康衛生必需之新藥、茲已同時應市、精供社會採購、凡各大藥房、各大商舖、均有出售、萬一各埠購買未得、可即匯款向上海白克路二五〇號本公司訂購、當用最快捷之手續配奉也、

上海白克路二百五十號
九福製藥公司總發行
總經理 瀋陽鼓樓南 五洲大藥房
滿洲自働電話四三七六

本行遵照行章規定辦理儲蓄存款利息優厚手續簡便另備詳章以供索閱凡有志儲蓄者請惠臨本行接洽無不竭誠歡迎
儲蓄存款種類分別如次
（一）活期儲蓄存款（二）整存整付（三）零存整付（四）整存零付（五）整存分期付息
大連交通銀行謹啓

眼科專門
大連市岩代町轉角
三根醫院
電話一四六〇番

中華棧新社
旅　客　福　星
自新洋鐵三樓新式灰筋層蓋房
大連常陸町三三七・四一番地
新社電話長7971 大連樓上電2146 樓下4200 奥町棧櫃話5744
大屋寬濶各屋皆有自來水熱水洗臉盆站櫃電大房躺椅銅床錦被鈴西式大磁盆沐浴室由客自便分文不取自來水木便器自來水坐冬便器客用信紙夏則甬客便全則暖氣信則封俱極完善應酬週到風扇倍廉便利報關上稅價
營口 長春 中華棧 電話八四九
哈爾濱 中華棧 義昌公司 電話長二八七 四五一八
道裏 道外 棧櫃 運輸部 電話二三五一
青島 中華棧 東棧 錢莊 棧櫃 電話七一〇三 一四 〇九
大連市奥町中華棧 主人 張炎町謹啓

各地新聞

日語研究所開課
【輝南】本邑日語研究所成立一節。已誌前據。現研究所所長朱連仲。茲因男女學生俾資研究。遂早日開課。規定上課時間。每日下午由五點鐘起至七時止。現已正式授課云。

松花江水位續漲 最近危險難免
防委會爲防萬一鳴砲通告
【哈爾濱】松花江水位。昨仍在續々上漲中。依連日之平均。每日可漲八公分以上。但綜合各支流。查其最高水頭。仍有再來之勢。依防水當局。技術方面之觀察。本月四五日間。當可達到。據此推測。則松花江水位昨日雖已漲上較。然有趨於緩和之可能。惟基於上述情勢。最近之危險仍然未睨。因之防水當局。際已將道外長達一千米達之礁堤加高八十公分。並對於江堤不堅處所着實使之堅固、堤高處並使少之倍厚以增厚江堤之抗水力。並爲作將來萬一時之總準備。經與軍部商洽之結果。已決定如有大水襲至萬一時。即時即由友軍野砲隊連放野砲六發。以使一般人民聞聲。立即準備。以免受災云。

防水會佈告難民遷居
道外大新街北被災居民 令即遷往收容所中避難
【哈爾濱】道外大新以北由十六道街至十八道街一段。自被積水及各處滲水淹沒以來。一部住民。已遷移南下坎一帶居住。一部住戶則仍未遷移。水災預防委員會救濟部。乃於日前發給被水各戶難民證。以備往難民收容所。但各住戶。仍多執拗。不肯前往。日昨水災預防委員會乃於各被水區域張貼佈告。令市民速往救濟所中避難。玆將原文誌下。

爲佈告事。照得松花江此次氾濫。本會爲救濟災民起見。並特頒發罹災民救濟證。並規定下列地點。從事第一次之收容。凡罹災民等。從速持證前往避難。以免餓餒流離爲盼。仰即一切遵照。幸勿自誤。切々此佈。計一。避難地點馬家溝北鐵木板房。二。家畜放牧場所該板房附近地方云云。

松江水漲情形
上游昨漲半米以上 哈市內僅漲六公分 嫩江近來並無增減 拉林河水仍見退落
【哈爾濱】第二松花江水量。昨日仍在激增中。由上月三十一日下午零時起。至昨日正午十二時止。漲水五十四公分。由上月三十日至昨日三日之中。共漲水量二公尺餘。增進之猛。至堪注意。本埠松花江水量昨日仍繼續增漲。計由三十一日下午零時起。至昨日正午十二時止。共漲水六公分。拉林河低落一公分。嫩江平穩。並無漲落。玆將昨（一日）及一九三二年同日之北滿四個河流水位列表如左。

（江別）	（昨日之水位）	（前年之水位）
第一松花江	一三三、五二	一三二、三二
第二松花江	一六五、五八	一六四、五三
拉林河	一五一、七六	一五〇、八〇
嫩江	一五七、九七	一五九、一五

奉撫汽車路 定期開通
【奉天】鐵路總局爲便利奉天撫順間之交通。前數月開工修築奉撫汽車路。其東陵至撫順間之工事。近日因雨所阻。以致未能預期全線開通。玆者不久工即告成。一切準備亦將完竣。決定於九月一日起始通車云。

營口設市政科 進行都市計畫 首先修築柏油馬路
【奉天】省公署據營口縣公署呈稱。該縣新設市政科。進行都市計劃。先修築柏油馬路。禁止鐵輪大車破壞。然商人對此頗抱不滿。而縣公署指導。製作膠皮輪載貨車。結果成績甚佳。縣長命名爲元年式車。大車宜傳。該車形成上較比況普通載貨車速力。快至一倍。裝載貨物亦多云。

市署召開 校長會議
【奉天】市政公署爲收容無處升學之本季市立小學畢業生擬設補習學校。並將召開校長會議。討論設立辦法等情曾誌前報。玆聞該校長會議已定於本月四日午前十時在市署舉行。屆時耿行政科長。趙文教課長。盛牛各主任及市小校長十九名。均行出席云。

一軍譯官 業已委任
【奉天】第一軍管區司部令。查各部隊譯官缺額多名。故月前所考譯官。玆已分別派充如左。

第一地區司令部　陳瑤圃。呂讓云。姜文正。王立新。
第二地區司令部　蔡之生
混三旅騎六團　王樹勳
混四旅騎七團　馬文泉
混五旅步五團　李郁馥。周樹泉

清理委員會成立 選定委員
【奉天】儲蓄會爲清理會務起見。玆特立清理委員會。已選出董事方旭東爲委員長。張保賢爲副長。劉進之劉煥章二氏爲委員。股東中委員。爲李福堂。謝東圃。張玉銘。范成淹四氏、並中央銀行特派王惢如共九名。即日呈報財政部備案。從事清理會務云。

紅卍字會 十二週年紀 舉行紀念典禮
【奉天】紅卍字會瀋陽分會。以本月四日爲本會成立十二週年紀念。特於當日舉行紀念典禮。同時補開立夏母壇禮。並函請各界參加。頗有一番盛

「順天」「養民」兩艦 命名典禮誌盛
□□一日在道外新船塢隆重舉行 □□滿日各界參加者達二百餘人 □□·□□
【哈爾濱】已行下水之「順天」「養民」兩砲艦命名式。如期於昨（一日）上午九時。在道外新船塢。隆重舉行矣。玆誌式典之經過情形如次。

海軍江防艦隊部以及造船所方面。爲便利各機關來賓前往參列式典起見。事前特在道裏中央大街碼頭靠岸處。預備三江輪船一艘。專供來賓乘用。上午九時頃。各界來賓已續々到達。即依預定手續換配徽章。紛紛登輪聽候出發。當日參列者。滿洲國則除皇上御派遣之于侍從武官。王軍政部次長。張軍需司長。興安總署長官。齊默特色木不勒。以次于第四軍管區司令官。尹海軍司令官。李警備司令官。呂山長兼長官（代）李北鐵督辦（代）李路警處長等。日側黑木海軍特務機關長。十葉海軍司令以及陸軍側特務機關細木中佐。若山部隊長（參謀長代）各部長以次。其他日滿各機關首要者。約達二百餘人。九時半頃。船由道裏碼頭出發抵新船塢後。因二艦早於二十六日進水已在水中停止中。故各來賓及主人側。均先登「順天」艦上。當由張軍政部大臣宣讀命名文。旋即切斷纜繩。已而數隻白鴿。由上懸之紙球中飛出。同時裝於球中之五彩紙末。亦被風飄揚。滿飛天際。異彩奪目。一般不禁爲之鼓掌喝彩。「順天」命名式既畢。當改登「養民」艦儀式。與「順天」相同。十時半頃二艦之命名式已告完成。至此遂又改登原乘之三江輪船。開始宴會。席上日本播造船所長松尾中二郎氏。當起立致詞。報告造艦經過。並述對於江防將來安全警備之祝賀詞。松尾氏詞畢。張軍政大臣。以及若山部隊長代表。及各機關首腦均有祝詞。此外各省市亦紛々有祝電。致賀至午後一時頃。宴會始畢。各來賓遂仍乘輪歸還中央大街碼頭上岸云。

教育界人事變動 三校長同時更調
【吉林】省公署教育廳。現爲謀人地適宜。特將省立女子中學校長毛荷根。調充女子師範學校日語教員。所遺女中校長缺。委任該廳視學官于化鯤接充。又省立第二師範學校校長徐鴻澤。調轄寗安。充任第四中學校長。所遺新京第二師範校長缺。以第四中學校長張壽昌。調往接充。明令業已發表云。

體協吉支部 招開理事會
【吉林】滿洲國体育協會吉林支部。胡天民理事。前奉令赴京參加体育代表會議。議決各支部改組事項。囑即着手辦理。該部特於月之三日上午十時。在教育廳。招開全体理事會議。其規定討論事項如次。（一）變更吉林省事務局規約。（二）事業計劃之討議。（三）本年度預算計畫審核云。

民婦樂善好施 省署傳會嘉奬
【吉林】省公署現據雙城縣長呈報。該縣第六區民婦魯韓氏。情願將自有熟地十七晌九畝五分。捐作慈善會經費。業已派員查實。請即酌予核奬等情。省署據呈後。已准予備案。並飭令由縣傳令嘉奬。俾爲樂善好施者勸云。

友邦學校視察團 一行四十名抵吉
【吉林】友邦成溪高等學校及名古屋高等商業專門學校。學生教師等共計四十名。爲向滿鮮各地視察鄉情起見。於月之一日分別由東部鐵路轉道抵吉。下車後即從事於各項考查。並向各名勝遊覽。定於三日轉還新京。折向北滿各地云。

民衆教育館舉行 夏季衛生講演會
【吉林】省立民衆教育館以時値溽暑。爲提倡市民注重夏季衛生起見。特於一日晚在体育場內。舉行露天講演大會。由該館全体動員、講演夏季衛生。傳染病預防法。撲滅蚊蠅各要項。並映放衛生影片。當時聽衆極爲踴躍云。

奇怪之殺妻案 老夫老妻素稱和睦
【四平街】梨樹縣城內縣署後大街住戶葛老六。（名不詳）固城內之老富戶也。年已五十有二。老妻秦氏。年五十。生子七人。大半成室。秦氏頗能治家。夫婦尤屬和睦。現在子孫成行。家庭中亦稱完矣。忽於昨辰。竟發生慘殺的事件。不知何時。葛翁用斧將老妻砍殺。頭上三斧。腦漿流出。其死狀極慘。葛翁於辰起時。逕投縣署自首。供詞離奇。似有精神病者。此案發生後。鬨動全縣。人人皆以爲奇。且聞一種神話。但看將來如何處

咄！咄！怪物入室 幼童驚悸瀕死
怪如人形紅睛獠牙
三官甸子村之奇事
【熱河】本邑一區三官甸子村。農民張文祿。其居舍在山中係一濃茂之叢林。時有異見。居民咸爾相戒。莫敢輕入。日昨二十七日下午二時許。忽從該林中走出三物。形如人同。週身衣服純係素色。惟頭戴青色六合帽。紅睛獠牙。孔面異常猙獰。足跳舞而前。當由張文祿後院跳入。昂然竟赴其居室。斯時農務方忙。咸往田中工作。家中僅遺十八歲十四歲二少女。及一八齡之男童。（乳名鐵子）共同守戶。暨見該三怪物闖入。頓即驚惶莫措。神經撩亂。遂盡其所有之聲力狂呼求救。該物等聞聲奔出。居民蜎集問故。該長女歷舉所見以告。及覗八齡之幼童。業已昏絕於地。惟有遊絲般之氣息出入。呼救多時仍寂然不動。生死尚未可卜云。

嗜嗎啡婦人 潰爛而死
【熱河】本邑哈德門居民。有石有成者。其妻李氏。年三十四歲。素俱有嗎啡癖。近而針眼潰爛。週身無完膚。膿血停流處。蠅蛆擁集其間。惡氣襲人。有如糞廠之設倒。戶主爲伊有妨害同居之衛生。乃下逐客令。若夫遂將她移於城隈之僻處露宿。蓬首垢面形同活鬼。敝衣風掠處片々作飛蝶撲跌狀。行人過其側者。咸掩鼻屏息急趨。今幸罪滿於世。遂於七月三十日下午二時。溘然長逝。當經若夫協同乞者。將伊屍体席捲而掩諸野外。以作野犬果腹料。世之俱有嗎啡癖者。若不亟早自新。則其末路難免不與李氏同

千金寨遷轉問題
【撫順】千金寨市街遷轉問題。經該委員會數度討論。大体已有端倪。聞將房屋分成等級。先由炭礦收買。地基以新址調換。再由地主另建房屋。其遷轉手續。擬先由縣公署暨警務局等重要機關着手。大約來年即可實現。豫想五年後之千金寨。（也許不叫千金寨）定當別有一番新氣象云。

陽關咽喉路上 匪徒潛伏爲害
蘇政志險被匪架去 負傷數處幸猶可救
【千山】驛西勾家寨村西河灣。乃行人往來必經之路也。該處近年以來。時有匪人潛伏路旁樹林中。以待攔路刦財架票等。行人每至此。如臨深淵如履薄冰。必十分惶懼。不料日昨（二日）早七時許。有選七區筆管卜村之蘇政志者。該氏宗族。均以避難而去世外桃源。斯日該蘇政志。因携菜筐赴站送菜。俟行抵該處。則適遇二匪。（潛伏路旁高粮地中。）由地中一躍而出。（意欲架票）斯時政志距匪卅餘步。見勢不佳。作向後轉之姿勢。則風馳電掣一般。即向原村脫逃。斯時匪則鳴槍擊之。（其中有持匪槍者有持木棒者）當中該氏之右臀腿部。彈入未出。入右腿之中。俟該氏跑至家中。則血跡糢糊。淋漓不止。於是經工人即將該氏抬送鞍山滿人醫院。據該氏家人云。被害者尚無生命之憂。似此可稱虎口餘生。僥倖極矣。

駐鐵日軍 舉行演習
【鐵嶺】駐鐵友軍各部隊頃遵照關東軍司令部令。於日前開始在附屬地南。舉行演習。事前並函知警務局。轉告商民勿得惶恐。並於本月一日。在北五條通小學校体育場內。舉行陸軍點呼云。

醫藥研究會 招集會議
【黑山】本邑醫藥研究會。會長劉武昌。郭笏恍等。爲研究醫藥起見。於本月二日招集城內各醫士齊集該會。以資研究醫以及會務進展云。

警隊剿匪未返
【四平街】全縣警察隊。出發擊匪。迄已數日。仍未凱旋。聞屢次與匪團相遇。連接敎仗。匪人且抗且走。官軍隨擠隨追。而匪團終於團結不散。官軍已有兩三名受傷。匪方亦死傷有人。此刻仍在跟蹤追擊。大有不將匪人肅清。亦不能收兵回防之慨云。又聞九區界。亦有股匪出現。武裝很爲齊整。人數亦有數十。亦本縣之一患也。

胡匪綁架未遂 路刦路費三元
【輝南】據孤頂子來人云。月之廿八日午前十時。有胡匪十數名。各持槍械。至該地中。大事喝道。綁架鋤農。農鋤見事不佳。各分逃遠散。鋤農險未綁架去云。

又月之廿九日午前七時。有由輝城往撫民屯去之行旅二人。詎料行至流水溝上嶺地方。突由林中出來步匪三名。一持洋砲。二持手搶。當將該行旅刦去盤費三元之譜。該某自認倒霉云。

匪攻匪同類相殘 五歲小兒隔墻抛過 死而復甦可謂幸矣
【蓋平】値此青紗帳起。匪勢猖獗之際。綁搶案件。層見迭出。人民所受塗炭。殊爲可惜。本邑六區管界湯家溝屯。於前二十八日晚。有匪號青山小幫匪人數名。綁票之名。（姓名未詳）正値帶票逃走之時。突有大幫股匪。號稱長天好。數十名之多。亦來是屯據票。兩匪相遇。長天好大發雷霆。號令一下槍聲隆々。混戰數小時。青山勢力不敵。棄票潛逃。此乃大項吃小項。以匪攻匪。足見匪人之多矣。然當兩匪混戰之時。有該屯曲某（名姑隱）之妻年將三九。見家人各自逃生。該婦無奈。背負五歲之小兒逃向後園。擬踰墻避難。豈奈騰空無翅。且又背負小兒。情急之下。不顧生死。先將小兒抛過墻外。而後騰身一躍跳出大墻跑去數武。又聞兒哭涕聲喚母。因小兒被跌死而復甦。該婦回頭拾起小兒。故步大跑。行至屯東。突遇卡匪二人攔住。見該婦稍具姿色。拖下小兒。欲行强姦。該婦持節不從。竟被該匪打傷後背。勢在不可解時。幸遇他匪來到冲散。該婦始得全節携子逃生。惟查該婦雖受重傷。幸保貞節。小兒跌死又得復甦。該母子此亦不幸中之大幸也

股匪城邊擄票 擊斃事主綁票八名 可謂匪膽大已極矣
【蓋平】本城東南隅城墻邊住戶曹尚芝者。（現年六十二歲）原以營商起家。富有金錢。久爲胡匪所垂涎。然因距城覺近。匪不得逞。距於昨日（二號）晚約十二時。突來股匪三十餘名。（匪號未詳）灰綠軍衣白袖頭青帽白道武裝整齊。明火執杖。踰墻而入。曹某無策。一家在黑暗中驚覺。亦是東手持槍逼索金錢。該匪等當將曹某捉住。不捨財主意。曹某抱定捨命答云。要錢無有。綁我我亦走不動。與言之下。僨動匪怒。槍聲一響。流彈串脚而過。曹某即時倒地身死。該匪等見曹某已死。當將其十四歲之小孫兒。並伙夫。同院朱夢九。孫日宜等四人。綁去。又至東院曹某之叔兄弟曹貴芳。曹貴生。並鏟玉安兄弟二人。綁去四名。擊斃一人。兩院共綁去八名。該匪等手脚得逞。未敢逗遛。即時帶票竄往他方。以待抽贖。曹家距城不過數武。該股匪竟敢擄票傷命。殊屬胆大已極。此案究否能破。想當局者必有一番相當辦法。後俟如何。容訪再誌。

新順昌木舖
大連市榮町一番地六十六號
眞正材料金絲楠木　壽材　鏡木白瑪木
借用電話二二〇七六番

吉昌木舖
大連奥町　宏濟舞台對過
牌匾家具生熟名漆　壽材　各種壽材廉價出售
電話八七二七

廣告
本工場專造各種玻璃器具料盃料碟料缸大小瓶類坐掛罩灯一概俱全零售批發定期不悞倘蒙惠顧不勝歡迎
地址大連榮町二一番地（即西崗東關街鐵道北）
南滿洲硝子會社　電話五七四〇番

鄙人孫男家鼎沾染嗜好屢戒不悛誠恐伊向各親友騙取錢物或賒欠特此聲明如有前情家庭概不負責
九台縣北大葦子溝　董連第啓

◉康德自動車學院開學廣告 男女學生大招募
不須資本能獲最優之薪俸！不費工夫能得機械之知識
君欲謀高尚優美的位置嗎！君欲獲得最優厚的薪俸嗎！速來本學院入學吧！必能使君滿意！本院唯一學費輕廉講義詳明！繪圖明瞭官廳免許畢業即得……今社會日趨文明科學進步一日千里當此二十世紀的滿洲國民必須有高尚學識與技能乃能立身於社會！否則必受天然的淘汰……所以本院不惜巨資聘請最有經驗的技師擔任教職！在最短的期限能使學者得到豐富的學識與技能！諸君有是志者馬上快來吧！
（格言）積財千萬不如薄技在身
開學期日　七月十日（每月一日、十五日新期招募）
院長 王立印　女教授 金佩班　理事 王世甲　事務員 夏純修　男教授 王桂章
顧問 柳起田　王克儒　朱重民　王景舜　于景鐸　金業倉　李義全　周慶三　王子勤　申積成　王心齋
法律顧問 徐子珍　于壽河　陳世君　許議員　關羽周　李福玉　于天武　王克慈　王國田　洪仁惠　傅運興　松谷竹三郎
臨時報名處　大連西崗子福德街二二（大連池女盆池斜對二階增文學社）　大連市不老街三二番地（日吉町停留場前）

請看營口東永茂合謀違約以欺罔手段覇買房產之事實
奉天中央銀行王股長恩齡字馨九
敬啓者鄙人有自置坐落營口縣屬田莊台街市房一處與營埠東永茂在台街市房緊相毗連其房現歸鄙人租住七間設立營業有十餘年之久歷年修補所費不貲迨於去秋東永茂意欲出售有萬興店執事李占廷君曾與該號劉春山執事等接洽確定實價大洋五千八百元彼時因李占廷君患病未能當時立契在民法買賣不動產手續一經賣主表示意思買主表示承認即爲有效乃東永茂竟違前約暗與王恩齡接洽及李占廷君七月二十一日赴營東永茂諸執事表面尚講公道惟其暗中竟成狼狽假稱主持一樣價額必歸鄰家二三日內不能立契等語當有王恩齡給鄙人書函其要者即謂「令翁一對於此房仍有前意仍歸貴府接買弟願從旁幫忙」等語現欵六千後方除懇李君赴營鄙人即于翌日（二十二日）携帶契約地址假座三義飯莊造鄙人到場東永茂首先發表五千八百元作起碼而增至七千元尚而不止以不動產須成行同叫行王恩齡更恐立契之際有所爭執竟邀出金錢勢力等輩多人作威小嚇以牽制鄉愚詎料勢所不及金錢短少而人格尚能自重敢忍默言惟以之理決不能泯訟諸法庭最要者其契更寫南至道宇樓已將鄙產包括胃價六千五百元以掩人耳目可稽之流水賬可顯露鄙人對於此房一係地隣又兼多年租住關係重要彼竟敢包藏禍心意圖侵佔實不得已據理力爭除照章訴之法院外爲此登報週知以免後患而昭公道謹此聲明
營口縣田莊台　郝雲龍字只八木謹啓

王仁眼科專門醫院
地點……大連市西通六十四番地
院長　王仁
常盤橋西廣場電車中間　電話六七五二一番

胡匪四處架綁 警備訂期會議
二區逡巡到處無匪 劉團長毙匪又得槍

【海城】縣境六區。上綱舖村。當於三十一日。晚十時許。突來步匪十餘名。各持大小槍械。闖進村內。即將住民呂鴻生綁去逡向西北方逃去。聞駐崗皮嶺。警察分所長閻德成。得訊後。當協同轄境自衛團二十餘名。前往追緝。但匪已帶票。杳如黃鶴矣。

又縣境三區。距城十五里。大羅相堡子村。當於三十一日晚十時許。突來步匪五名。各持手槍。闖進村內。當將住民賈德化。賈光倫。二名。一併綁去。遂即向南方竄去。及報告大新屯村公所。並轉報八里河子警察署。聞署長張洪勛。現正率警追緝云。

又縣境二區。海龍川村。當於三十一日。早三時許，突來步匪九名。槍械整齊。闖進村中。即將住民王正學。王家起。王家棟。王文堂。王兆謙等五名。一併綁去。旋即向蓋界逃去。及軍警赶至。匪已無踪矣。

又縣警務局。當於今二日。特通飭縣境各區警察署長。以及各區保長等。爲訂於本月六日。假縣農會內。開高級警備期間。對於警備治安上。應立即進行之一切事宜。屆時均得與會討論云。

又駐防二區石頭寨。警察三中隊長金殿儀。當於八月一日。率兵四十名。由防地出發。爲沿赴轄境一帶。梭巡防務。搜查匪人。當經過接文寨。林洞峪一帶。及今二日。午四時許。當抵析木城。而到處頗稱安靜均無匪情。聞該隊長。現飭屬在析木城一帶。防堵偵查。並相機搜剿云。

又縣境十區。小女寨村。保甲自衛團長劉沛然。當於前三十一日。督率團丁。正在柳家嶺。防堵警備之際。適遇匪人一名。當即開槍射擊。該匪立即殞命。得獲大槍一支。子彈三十餘粒。而擊毙之匪人。有識者謂。係大溝住人名（陳中有）於數載前。即外出爲匪。視其恐係密中歸來。偵探家鄉情形。不料天網恢恢。疏而不漏。竟被擊毙。莫不大快人心。此誠我十區之幸。實由於劉團長。督飭有方。警備森嚴所致也。

姜校長竭力 推薦畢業生

【東豐】奉天省立第五師範學校。本暑假新師一二兩級同時畢業。計學生八十七名。西安十餘人。因該校校長姜伯呂氏。曾在西安縣署充任要職。現在該縣教育當局及縣長皆係舊人。前次函薦。已蒙悉數派出。海龍二十餘人。經姜君函薦電商。已有全數派出傾向。東豐四十餘人。除擬升考高師十餘人外。所餘三十人由張局長全數派出。惟聞西豐畢業三人。該縣教育局尚未回函。姜校長又行函催設法云。

稽查主任榮轉

【東豐】縣稅捐局稽查主任王君景行。原係普蘭店石河驛人氏。少年英俊。日語嫻熟。該局外交應付。均是王君負責。自大同二年視事。迄今已屆二載。辦事敏捷。商農愛代。對於各界交遊頗廣。據聞榮轉黑龍江省稅務監督署任事。馮局長再四慰留。奈因事已成熟未克挽回。王君摒當一切。預備束裝就道。所以知交契友。設宴餞行。聯歡多日。乃於七月二十七日。首途赴江省履新云。

郵政管理局 責成縣署切實 保護郵班人員

【安東】本埠縣署頃奉奉天郵政管理局訓令。近以奉天省各縣水陸郵班。因郵路業已開通於偏僻地方。即隨之普遍。滿外民商俱利便之。近因邊遠縣份或偏僻鄉村游竄之匪。復行滋擾。恐有碍郵員。投送郵件等情事。關係至爲重要。是爲預謀防患未然。確保安全起見。已將由局於昨分飭各縣應即責成警局及警察署。務須督飭長警担負全責。逐段保護郵班人員。投遞一切郵件。勿使發生意外。倘有疏虞之處。定即嚴征用維郵政。

捕獲鉅匪三名 檢出槍彈供認不諱

【九台】縣本縣警務局長。臨浩然氏接得新京警備司令部民情調查班。駐台縣連絡員。李慶昌氏、報稱密偵報告。有胡匪四五名。伺機思逞。意圖刦掠本城東門。警察分駐所槍械。以便綁掠。因斯所官警防患頗嚴。是未敢遽然嘗試。因約定七月廿七日午前三時舉事等情。該局據報後。當派司法股長。李成魁氏。督同刑事警偵等十餘員。協同連絡員李慶昌閻錫武等。嚴佈警陣，密設捕網。靜待緝捕群醜。果於是日午前二時半。該匪等由電燈廠東方通過。侵入黃家鍋房窑屋。當該連絡員暨警員等。奮勇包圍。各顯身手。當場拿獲匪首梁子明報字平江好。及久慣爲匪之楊大名報字佔山。並鉅匪楊佔山報字明山等三名。在匪身搜出手槍兩支。子彈三十粒。於同日午前五時許。在市內野鶴軒零賣所西側。拿獲本案共犯李樹東報字天照應一名。一併押解警務局。供認爲匪實係意圖刦掠警察分所槍械等情不諱。查認匪等。在事變之際數再爲匪。今一網打盡。可謂恢々不漏。足見該連絡員及警察官吏等。稱職盡責。然亦地方之幸。記者則秉筆敬謝云。

協和會 開會日期改訂

【海城】滿洲國協和會。海城聯合會長張芝山。金謂清。黨子陽等。前曾訂於八一日。召集所屬各員。開全体協議會。屆期因適直陰雨連綿。會員未齊。故未能如期開會。聞現

縣長躬查電網

【九台縣】本縣環城電網。秉再接再勵之精神。方克設成、本縣長谷金聲氏。於月之三十一日午。輕裝簡從躬。乘馬查環城電網。以防未然云。

市政局預防傳染 設巡廻施療臨時病院 并施行各項衛生要務

【齊齊哈爾】本埠市政局。爲預防夏令傳染症。特於倉西公園設臨時巡迴治療病院。定於每星期六施行免費診治。所有應需藥品。亦一概分文不取。查治療病院。於前市局曾設置一次。彼時成績即甚良好。其因乃緣所聘醫士及看護等。均是素具經驗。醫術宏富者。深望如患病人。可速往診療。

傳染病症起見。特施行左項辦法。以資徹底防範。

一、每星期六在公園設巡廻臨時病院。施行免費診治。

二、施行青菜及菓品消毒。在南菜市設置消毒槽。內貯消毒藥水。可隨時施行消毒。其方法在現場揭示之。

三、飲水井消毒法。將各飲水井消毒藥。分置於各區警察分駐所。希各戶自往領用可也。

四、施行獎勵捕蠅。本局廉價發賣殺蠅藥及捕蠅紙。並定粘蠅紙交換辦法以黏蠅最多之紙一張。向本局重行換取。以上各事均爲目下之要務。仰本市商民人等。一休遵照云。

實行互相兼務 部令國境警察隊員 與各縣警察官吏等

【復縣】縣公署近奉民政部通令。以各國境警察隊。與有同一職務權限並立之各獨立警務機關。關於連絡統制上。支障頗多。茲鑒於國境方面警察事務之重大性。有統制之必要。特爲規定互相兼務之辦法如左。

一、兼務關係 （一）各國境警察隊員。（除隊長外）於各駐在地之縣。（分隊分遣隊。及分駐所勤務者之縣。）須兼務其縣之警察官吏。（二）各縣警察官吏。（除縣警務局長外）須兼務其縣之國境警察隊員。（三）滿洲里及綏芬河各國警察隊員中。於北滿特別區公署管轄區域內勤務者。須與北滿特別區警察官吏。互相兼務。

二、指揮關係 （一）各國境警察隊長。關干警察事務。可指揮在其隊兼務之縣警察官吏。各縣長。警務局長。及北滿特別區警察署長。關於行政警察事務。可指揮其縣。或其署。兼務警察官吏之國境警察隊員。（二）依前項指揮兼務者時。務先受其本屬上官之承認。但緊急時。須從速通報。（三）兼務者。於其兼務之資格。獨立執行警察事務時。須從速對于兼務所屬上官報

告其狀況各等因。已經轉令所屬各警察署長。一体遵照。赴日實行兼務矣。

伏雨連綿 有碍秋收

【復縣】本邑自春徂夏。知雨知時。一般農作物。無不勃然而興。嘉禾徧野。四民稱慶。詎於最近日以來。伏雨連綿。河水漲發處于低窪之地畝。多已被水。如再久雨不晴。深

大雨連綿果菜賤

【熊岳】自入夏以來。雨水頻仍。連綿不休。近三二日來。時陰時晴。淋漓不止。惟禾稼無恙。均皆茂盛。野菜瓜果之類。價值低下。香瓜百斤。約百五六十個。僅七八角之各。十斤重之西瓜。每個一角左右。其他如伏平果百斤。六七元之譜。價值雖廉。而販青之各。獲利亦少。其原因。爲各地多雨。果瓜之類。不能銷售故耳。以致種者。販者均遭賠累云。

霪雨連綿糧價高抬 危害民生地方堪虞

【山城鎮】自入秋以來。霪雨連綿。道途泥濘。水勢平穩。而蟲災到處猖獗。秋收雖有希望。青黃不接。糧食暴漲。貧民處於絕境。告貸無門。生活無路。加之四外水災綦重。影響糧食。日漸飛漲。防害百業蕭條。生活艱窘。乘此水深火熱之間。一般糧商。道德不顧。高抬米價。官府不加限制。貧民無以聊生。且商農正值交困之際。經濟陷於枯竭之秋。若非平抑糧價。調和經濟。不惟貧民。饑寒交迫。而商業凋敝。無日轉好。況國家根本六計。首須經濟活潑。民生方克有濟。若一往物價騰貴。米價高抬。奸商罔利得計。貧民生活堪虞。地方盜盜橫行。胡匪增多。經濟壓迫。相遇邁進。有以致之也。矧山海。乃東邊首善之區。當局煞費苦心。維持秩序。甫得胡匪絕跡。市面安寧。而奸商又乘機米價高抬。危害民生。實有甚於匪患。據調查。糧商購進紅糧七角。賣米一元一角。利息可謂至鉅。然而利息越厚。壟斷越法

中央陸軍訓練所 來撫招考新生

【撫順】奉天第一軍中央陸軍訓練所。於日昨派員來撫。擬在撫順向縣當局接洽妥協。招考新生五十名。茲將該招生簡章。採錄如次（一）考試科目。國語算數。（二）資格。小學畢業。年令在十七歲以上（二十二歲以下。（三）報名手續。須繳二寸半身像片一張。暨履歷書。且投考人得有該管村長。暨警察署長之身元保証者。（四）考試日期。考投人、須將報名手續一切。於十五日以前。提出於奉天第一軍官理司令部。考試日期。由該部通知本人（五）待遇。入學後。除軍裝。膳費。暨應用文具。由官方供給外。每月津貼現洋六元。（六）開學。九月一日開學。

步兵第三營過析

【析木城】駐防岫岩之奉天警備軍混成第三旅三團一營々長王士鎮。於今（三十一）日率領所屬過析回營轉防出庄台。晚分住本街及附近之缸窰嶺楊家甸等處。明早六時即出發赴海云。

本區接文寨村 駕去四名肉票

【析木城】海城二區於我縣轄大隊長澈底討伐後（各幫匪分頭竄匿岫境。潘威大殺。是以本區月來。向無驚人匪訊。昨（三十一）日突接到本區接文寨村公所電話。該村住戶李姓家。於今（即卅一日）日闖入胡匪數名。將該李姓兄弟四人架去。及本村駐防警團聞訊。則已向岫境竄去云。

伊斯蘭分會 舉行成立典禮

【遼中】本邑伊斯蘭分會。自警備以來。刻已就緒。爲謀宗教之幸福。並增進回民知識起見。特於六月念七日上午十二時。假座北街清眞寺院內。舉行成立典禮。期前分送邀來。懇請關係要人屆時參加。以示隆重云。

齊齊哈爾總商務會 招開街商全體大會

【齊々哈爾】本埠總商會。因接龍江稅捐局公函一件。內中大意乃緣街商賣錢捐事。商會見函之後。即赶印傳單。將詳細情形。廣爲宣佈。俾衆商盡知。但猶恐仍有不明眞象者。故於三十日又假北滿戲院地址。招開街商全体大會。計到會者方百餘人。並有警察廳偵緝員。龍江稅捐局等。亦均列席。首由正會長王玉學報告開會宗旨。略謂本商會今天請大家來此。實因昨接龍江稅捐局之公函。其中不過之賠街商。每同應繳之賣錢捐。大多數有故意延納者。長此以往。非但有違稅令。即於局收上亦殊棘手。今特定每月十五日繳稅之期。逾限則科以玩忽國稅。嚴罰不貸云云。今本會轉達街商。務各遵守。切勿仍再忽視。致于究辦。本會長乃代表衆商、深望大家澈底明白會務。日今六七兩月。因水患關係。各業蕭條。但賢明當局。亦必洞鑒。只要據實繳納。似勿使人立限制方始再納。語此因本會長今患微恙。不能多談。尚望大家原諒云云。

恐於秋收難期大有云。

郵局長整頓郵務 便人民增設信箱

【遼中】本邑郵政局長嵩黔氏。自蒞任以來。關於郵政事務。力加整頓。按辦公時刻。督率差員辦理郵件包裹匯兌儲金第項。到辦敏捷向無延悞。績厭第幣。是以商民交口稱便。且局長在在郵局長服務有年。熟諳郵章。光舉端品粹。人情和靄。即局內各種事務之進行。無微不至。昨爲人民便利計。呈請奉天總局。准予在本縣大街中心點廣興昌門旁。增設信箱一枚。並委該號爲代售郵票處。以便郵寄迅速。俟後各界人士。提送信件時。尤爲便利也。該局若此辦理。前途定能發展。實不愧交通靈便之機關。即該候局長。洵爲新國家不可多得之人村云。

禾苗淹沒 粮價陡漲

【安東】本埠自入夏以來。連日大雨連綿。近因鄉間陰雨爲災農作物全被淹沒。又兼各區同遭荒歉蟲災。秋收已現不佳之現狀矣。惟一般粮石陡然漲價。較前俱增一倍。將無跌落之望。而一般貧民莫不叫苦

居奇。出仍得少數。以爲抬價張本。似此危害民生之弊。自應商會。秉公平抑。若在徇情觀望。則貧民餓殍之苦。可立而待也。

友軍時常來冲出發 冲鎮人民生活有望

【冲河鎮】前者被匪困圍攻城數日。已誌昨報。冲鎮地屬山林稠密。素爲胡匪出沒無常之地。况現在正在青紗帳起。胡匪更有其藏身之地。日處山林。朝出暮歸。日夜攪擾。冲鎮雖有警察隊及警察壯丁團衛之護。但寡不敵衆。只有守衛之力。並無還擊之功。近數日來友軍開來冲鎮。不辭勞碌。朝出暮歸。去山裏出發。胡匪見友軍來到。則聞風遠颺矣。冲鎮人民。藉可得以安居樂業。從此以後。有友軍時常來冲商民之生活有望矣。

兩段酸的新聞

【溝帮子】本鎮有王某者。從吉林省來於前月其婿金某。此賣慈。因慈銷路不暢。一時未能售出。因此未得回家。忽于昨三十日。不知因何。金某被本街希久藥行管大夫之妹丈張九瑞者。在本鎮警察署呈控。據云金某覇占其妻。當時警察將金某傳到帶區。至于如何了結。容訪再誌云。

又本鎮。北義稅捐總局。徐生任仲明君。原籍奉天、現在稅捐局內任差。能力頗佳。於去歲在北鎮城內。納一小星。感情頗屬雍洽。於本月（二十五日）。徐嫡妻代子由家來溝訪夫。下榻人和棧內。該徐主任聞知。即行往觀。夫妻見面。各道寒溫。皆大觀悅。並無異說。不料該妾知嫡妻來到。大肆雌威。立逼其夫將嫡妻逐回原籍、方遂心願。而徐某未允，二人大起口角。其妾跑回原所。即吞鴉片。當時即接本鎮天信藥房張大夫治救。方保性命無憂。後經該局各科長主[illegible]等。將二位夫人雙方說合勸解。現在將嫡妻代子歸回原籍。風波始息。此一場家庭禍水。方告一段落云。

大屯商號停業

【騰鰲堡】鎮東八區界大屯村。係一小集鎮。商號不下廿餘家。每屆春秋。商業頗亦繁盛。惟該村係屬愛護村。槍械均被徵還。當此夏防吃緊。該村搶案發生數起。以致大商號咸懼匪禍。均已停止交易。所餘者只剩小飯莊。與小舖等營業云。

派遣警隊駐防 警署調查戶口

【騰鰲堡】海城警務局。鑒于八區。匪賊跳梁。搶刦案件迭次發生。雖經警察署長趙壽山之剿緝。顧此失彼。確有鞭長莫及之憾。于昨由其派遣步兵一中隊駐鎮。騎兵一中隊駐防新台子。以前鎮攝云。

又駐鎮警察署長趙壽山氏。鑒于四鄉來鎮避難者。每日絡繹不絕。雖取有相當之保証。尤恐有不良份子之潛入。擾害治安。該署長爲澈底搜查盜源計、於日前派長員借農會。按戶調查戶口。而重公安云。

附郭一片匪聲

【阿城】本縣城東大小海溝及磚子溝一帶。匪警頻傳。大小股不下數百餘人。搶擄燒殺。民不安生。逃難來城者。日有數起。雖屢經軍警出擊。但均未有斬獲。城南白城一帶。又時有小股竄擾。並將自衛團孫甲長打傷。防所燒燬。小海溝白衛團關副團長亦剿匪陣亡。殺的四境不安。城內防務幸有縣長及警務局長各當局。督同警察隊及抬槍隊。竭力防範。賴以粗安。然股匪爲害鄉間。若無大軍澈底討伐。恐日久養癰立患。滋蔓難圖也。

萬福莊發現胡匪 商務會訂期演戲

【蘆家屯】驛東七區萬福莊管界、四家子。於月之一日晚間十鐘許。突來胡匪六十餘人。當將王學安。王仁安。王寶昌三人綁走。逐赴梁家屯。將郭化峰及傭人。姚永豐。張振福。並郭安還。及子郭喜仲。傭人劉紹金。李二共計七人。如數綁去。又至東荒地。綁去李先達之閨女。李鳳珍（年十九歲）及子李生印二人。前後共綁肉票十二名。當被萬福莊警察署長韓丕禎偵悉。立即率同全員、及警察補助員。齊行出動。與匪接仗一小時。結果打下王學安。王仁安。肉票二名。餘者十名。代赴莊河縣界去矣。如韓署長立能打下肉票二名。勇敢之風。誠可嘉也。後事如何、容訪再誌云。萬福莊受一場警惶云。

又本驛商務會長鄒子厚氏。老誠幹練。作事認眞。自任會長以來。無不勵精圖治。茲屆伏令。商業蕭條之際。該氏爲擬興通地面。振興營業起見。定於月之九日。（即夏曆六月二十五日）。開台演戲五日。聞特與十四紅班。訂妥合同。定十四紅班。角色很佳。較諸他班不同。不日居期。紅男綠女。定有一番盛況云。

王隊副剿匪凱旋

【鳳城】溯自滿洲事變以來。生民備受塗炭。黎庶生活艱難。鄉里間匪類橫行。無所畏懼。雖經日滿軍警頻施討伐。終未盡數滅跡。而我鳳城四區一帶。現高林密。尤爲匪人久踞之地出。軍警討伐無勵。惟有任滿察第二中隊副王清源者。於客歲集身獲匪。得槍數桌。頗蒙上峰所鼓勵。發與獎品。並以其得之槍械。編成該區沙崗子村自衛團。王氏即任隊長之職。自蒞任以來。即着之於剿匪工作依先後擊散大小幫匪得獲槍械二十餘支。匪人無不聞風喪膽。鼠竄逃逃。而人民得以安居樂業。以是故當局遂將王氏調升爲警察隊第二中隊副。該氏自任隊長之職後。對於匪大加討伐。聲譽頗振更於日前。山於沙崗子村長副士紳之屢次來城。向當局約請王隊長率隊。在四區駐防。以期掃滅殘匪。當局准予所請後。王隊長副遂帶部下二十名。不分晝夜。追擊土匪。以致救下沙子崗村住戶赦占林等肉票。該氏率部下駐防二十餘日。土匪未敢前往者。時值該村創編鄉團王氏親爲指導。王已編制完竣。該隊副乃帶部下回縣。在舊地駐防。記者與王隊長談約一小時之久。該吐出衆。議論宏富。尤於剿匪上。具有相當之經驗云。

土匪深夜襲擊門街 日滿軍警合力敵抗

【高麗門】門街雖系小鎮。然當安鳳兩縣分界之衝。以故該地除日方軍警外。並有安鳳兩縣之警察分駐所。担任當地之治安。而當地之自衛團。亦任警備之責。近日來各地匪警頻發。門市人民異常慌恐。以故軍警異常注意。以防萬一。當於上月廿九日晚十二時許。突有匪人約卅餘人。但未悉何幫。由街之北端潰街。以圖襲入街內。而行搶掠。當經自衛團之更夫發見。遂即開槍。而租界地內之日本警察。及[illegible]治之裝甲車等。福得槍響。即知有匪來襲。當即開槍。警察由街之南端進攻。而裝甲車由鐵路上夾擊。交戰一時之久。匪勢不支。隨即呼哨逃遁。因係深夜。故比及軍警追去街時。匪已無踪矣。而市內商民人等。均安然如昔。毫無損失。不過飽

主任易人

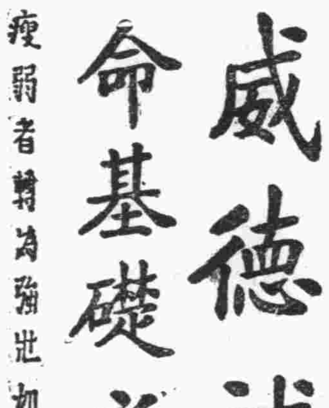
【阿城】本縣稅捐局稽查課稽察股主任傅欣五氏。升任分局長一節。已誌本報。日昨該局王局長。以該缺重要。未便久懸。乃以本股課員王永福氏升任。現該氏已奉委視事云。

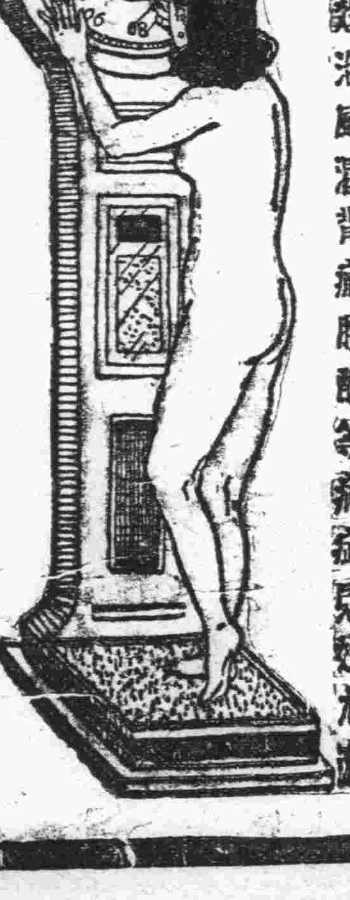
資本金一千萬圓
大連市伊勢町六十九番地
株式會社 滿洲銀行
頭取 村井啓太郎
電話代表四一二一番
振替貯金大連三三〇番
支店 金州、普蘭店、皮子窩、鞍山、安東縣、興隆街、開原、公主嶺、奉天小西關、撫順、本溪湖、長春、吉林、范家屯

奉天商埠地六緯路
興奉鐵工廠
電話 日三六四二番 滿五〇六六番

本工廠營業科目
自製各式 温水鍋爐 衛生材料 各種機器 裝製暖汽 暖房鍋爐 新式汽包 鑛山鐵路 高壓汽罐 乙切科目 二十餘種 大小工業 諸般機械 均能修理 殷勤包作

春去夏來新到最流行之伏令衣料種類極多花色猶全歐美布疋化粧雜貨旅行用品均各備齊並又代售呂宋香菸雪白龍芽官燕一切貨物定價低廉如蒙惠顧曷勝歡迎
大連市浪速町五十番地
協茂盛綢緞店謹啓
電話零售部長四六三二 四九八八 批發部長九四五三
支店奥町五十四番地 協茂東綢緞莊電話五〇四七

二星期後
體量增重


第威德補腎丸
爲生命基礎之健康保障
能使瘦弱者轉爲強壯如每日服之二星期後即能見其神效治風濕背痛腰酸等病症見效尤速


文藝週刊
第七十二期
（每星期一出版）

本期目錄

周作人來了……………………丕澤
吉日……………………………醴徵
飛花……………………………吠影
十九日……………（續）……洗園
不再來的青春…………………白凌
柳下姑娘………………………汗棟
無名的悲哀……………………塞音
批評與介紹……………………仰天

周作人來了

報告朋友們一點文藝消息及其講話

丕澤

周作人先生來了、來到了日本東京呢！這個消息大家是願知道的吧，我想，是在本月二十二日的朝日新聞上首先報告了，而後在今天（廿六）的讀賣新聞上的文藝欄內，除了印着一塊他在本鄉區菊富士旅館裏穿着和服坐着的笑顏外，尙有他一篇「話現代中國文學」的話，我就把它譯下來寄給國內的愛好文藝的朋友們看々，這不算件討厭的事吧？那麼下文便是他的話：

我可以算是「山中無老虎，猴子稱霸王」，在北京大學講授日本語，可是沒有文學研究的對象，因而要把複雜的中國現代文學去鳥瞰一下，也不可能，

現代中國的文學運動，可以說幾乎全受了日本的影響，所謂中國獨特的新文學運動，可以說找不出來的，致於論到系統的方面，第一，普羅利塔利亞文學是有相當的興盛，日本文學家小林多喜二，藤森成吉氏等等的作品是很受讀者歡迎，可是近來政府的壓迫很烈，在現在「蟹工船」和「唯物史觀」等書物都是在受禁止的狀態中，

然而，這一派最活躍的人物，我的哥哥魯迅同矛盾等，平常還受容許的，魯迅的「阿Q正傳」聽說也有日本譯本，這可以算是中國普羅文學的代表作，可是在該文被發表的當時，曾被一般普羅文學派，以「農民們不致於墮落到這種地步」等主見的攻擊過，屬於寫實方面的普羅文學代表作可以說是沒有的，

矛盾，是以寫長篇小說而出名的人，拿革命時代的青年生活，與心理狀態做題材的作品寫的很多，但是這兩位作家都爲了受壓迫之故，目今都沒大有創作的勇氣，

其次，民族主義的文學還也是受了日本文壇的刺激，可是還以議論爲主，仍沒有好作品的收穫，

第三，這類不論那一個都不屬於純文藝的作家們，勿寧說他們是在沈滯的好，這一方面，夏目漱石，島崎藤村，志賀直哉，等的明治大正時代的日本文學家的作品是被歡迎的，學日本語的學生們多愛讀石川啄木的作品，

文學上的主義完全是由到日本去的留學生們傳回來的，年這雖然立刻成爲問題的，而我看見的仍只是議論上的，在作方面，微々有點大衆文，學方面而有說當用白話文成說當用大衆的常用土語，誰一樣的種種主張被議論到，可是，眞個的好作品還是說沒有爲妥當，

現在中國文藝中成績好的評論我也不知道，自然，就評某作品，甲論乙駁的樣子，使讀者妙明其糊塗的地方很多，眞的評論也許可以算是沒有，論文和隨筆都是接續了中國文學的傳統，其次小說，戲曲，與詩都是很糟糕的，

戲曲，是須用言語表現，而這種白話文雖然脫了文章氣，可是仍離口語的途徑遠，自然的情節是表現不出來的，到底白話那種多舌的語句沒有，是失了自然，口語文太沒有組織的貧弱，這兩點可以算是防礙了戲曲發達的吧，

詩在中國若無漢詩這種好典型，則白話新形式的詩之寫作是困難的，日本的新体詩是成功了，日本的歌詞是有韻的，可是蹈行白話韻就白々的爲單調所膀，雖然什麼形式新詩都得採取，可是在這點上是現代中國文學的一個謎，好的散文詩就是有也怎麼不能稱爲詩，詩人成功的現代作家是很少，

文學書及雜誌的刊行是有相當的興旺，現時並羅文學雜誌算是全盛時代，到如今雜文藝後興這類話沒被人呼稱，然而純文藝雜誌，已含有普羅系的有：上海的月刊「文學」，北平的「文學季刊」，中間派在上海出版的「現代」等，前二者爲評論家鄭振鐸所主宰，是不分南北的發行，

今春在「日華學報」上有中文譯的日本圖書目錄，無論怎樣，同文同色的日本文學所影響的地方，比打西洋文學所得來的易於理解，而顯着一層親近，在日本流行的所謂「ジイド」（註）是在京都帝大法文科求過學的上海的穆木天君在五六年前譯「窄門」被介紹的，可是沒有另外受歡迎的說，

在中國研究日本文學的我以爲北京大學的傳仲濤爲第一人，專門研究近松的人有理學士，文學士，在北京大學外國文學部有日，英，法，德四科，日本文學中跟我一塊兒研究的除祖正居以外，有雖其他講師四人，可是年齡生四生二人，三年，二年生，各兩人，到覺寂寞的，還屢次經大學當局以某々理由要廢止的，目今銀價較提高研究日本文可以到日本去求學 然爲什麼這種學生反而少呢，這也是件沒有法子的事啊！

（完）

● ● ●

又，周先生在此一個月即赴京，阪各地遊覽約在九月初返北京，總之周先生這段話好歹譯完了，其中欠妥處在所難免，我這裏功夫也是有限，回想年來對於寫文是懶得要命，這回由周先生之來日事件，催動了我的寫文慾或是今後能常寫點什麼，寄與國內諸友，倒是我所願意的

註：「ジイド」，爲了這個字我曾到附近書店翻了三四種字典，可是到底查不着，所謂「窄門」那個譯本我又沒見過，這眞爲難了！畢竟不能寫了這一個不大緊要的字而將全篇擱下不譯的，誠一憾事，在這抱歉了！

七月二十六日寫于扶桑流汗之際，

吉日

醴徵

（一）

爲牌示事：照得茲値暑假期近，各級應授之課程，均已講竣，故定於八九十三日停止授課，假生等以準備復習之機會，而於十一十二十三三日舉行學期考試，以資甄別優劣，仰生等一休知照！此佈！

教務課七月五日

志新從學校底佈告處走回宿舍里去，一顆充滿了熱烈地希望的心，就好像倒懸起來一般地不安，可是他並不是懼怕考試，──考試是他極希望的，並且對於課程，也有十二分的把握，不消說還有三天復習的機會，就是現在立刻就試驗，他也沒有不能回答的問題，因爲他已有一學期「晝夜不輟」地努力了。他之所以懸心者，恐怕是應試時所不能充免的一種自然的心理，也或許是他希望過烈之所致，因爲他從開學來就立下了一個血誓：───一定要雪去上學期亞軍之恥！李君的學業絕不配爲全級之冠而列我之前

不知於什麼時候被校役送來的一封信，很平正地擺在他自已舖位的自習板上，他一看信上的字跡和發信地點，就知是由家中寄來的，他想：一定是問我在什麼時候回去的─呵，我還想不回去哩！在學校里自修點功課是再好不過的生活！況且往返還得許多車資，雖然說應該回家問候問候父母，然而在這求學時代，也可不必拘此小節，

志新吾兒知悉：接得前信，並聽爾輩同學所言，知爾在校，頗知奮勉求學，尙慰吾念！茲懇城南賈先生（即所謂賈半仙者，卜術頗精，遠近馳名，）擇於本月十二日爲爾完婚，一則爾母年邁，爾嫂又常患病，家中乏人操作，再則「男大須娶，女大當嫁」，此人倫常也，故望爾可於事前三兩日內整裝返里，勿誤吉期，切切此囑

當志新把這封信拆開讀完了的時候，覺得頭腦立刻腫脹起來，眼前一陣漆黑，耳邊嗡々作響，停了一刻兒，意識有些清醒了，自已不禁嘆道：

「娶也罷！但何必這樣急迫？──眼看再過三兩日就要放假了，」

同時在志新底沉悶的心裏，彷彿又發現一線曙光，──也許他們不知放學日期，和期考的關係，那麼儘可寫封信去商量一下，或者能改晚幾天，也未可知，

至於在求學時期結婚和同一個不相識的女子配偶，志新當然是認爲絕大的不當，然而這種情勢之下，──自已還沒有養成謀生的技藝，和一切的供給都得仰仗於家庭，並且有他傳統上賦與服從性的關係，所以他只可認爲是無可如何的遺憾，毫沒有改造的方法和思想，

他費了兩三點鐘的工夫，才把這篇極長的呈父稟寫完了，其中無非是陳述期考在學生成績上如何地重要，和他自已欲爭得第一的誓願，至于選擇吉日的迷信，更加詳細解釋，多方引喩，極盡委婉之致！縱使一時心有所忌，迷信觀念，難以破除，亦請稍緩幾日，另擇吉期，以便完成學業上的緯綴，

這封家信寫完就立刻送到郵局里去，晚上志新躺在床上翻來覆去地睡不着，就好像有幾縷細絲時々在牽動他底心絃似的，

他想到這封信情致的懇切和論理的周詳，一定能感動父親，把日子挪到暑假里去，那麼在期考完了寄書榜的時候，鰲頭獨占，該是怎樣的榮耀？那時恐怕李君的對同學總表示輕蔑的神色，再不會使我受到慚愧憤恨的激動了，或許他要換上一副對待先生們的諂媚態度來結交我吧！但一想到賈半仙擇日子的古怪，──時常在三年五年之內擇不出一個嫁娶的日子來，別人以爲勉強可以用得的吉日，他總說犯着什麼忌諱，一切的得意地想像，又都幻滅了，彷彿榜上最先觸動觀衆眼簾的仍是李義超三個字，榜末却有王志新一名，卑列一席 不過頂上批着誤考兩個小字，並不能引起大家的什麼注意，

（二）

將落的太陽，斜射着通紅的光線，空氣的溫度雖然是逐漸地減退了，但宿舍里仍長悶沉々的，使人不耐久坐，所以除了三兩個談天的而外，其餘都跑到運動場上去了，

「明天就停課了，眞快！───一學期的光陰又匆々地溜去！」一個歪嘴傲然自若地說，

「功課豫備得怎樣了？」老李─能不該再有這個希望？」一個高鼻梁豎起一隻大拇指，

「課程倒預備得八成熟了，再溫習兩天諒也沒有什麼大差，不過王志新那小子，用功不要命，平時的幾次試驗，他都得足分，這回也說不定「鹿死誰手」不過我怎得和他較量一番！」歪嘴似憂懼又似抖擻着精神似的說，

「那小子完啦！較量什麼！我聽說他父親叫他十二號回家娶媳婦去呢？」一個黑臉高個正在登著足球鞋，

「眞的嗎？誰說的？」歪嘴立了起來，臉上現出禁不住的又驚又喜的神氣，好像發現了什麼巨寶而怕別人看破似的，

沒等黑臉回答，志新已突然地闖進宿舍里來，他們這個小々的集團，立時呈現緊張的狀態，

「白丟了一個第一！這次我可休矣！」歪嘴向外走著

「拉倒吧！別扯啦！第一算什麼？用功累死連命都沒有了，第一？……走吧！踢々足球去，運動運動身体，多活幾年比什麼都強！」黑臉高個大踏步走出，足球鞋踏得板地析々地响，

當他們走到窗外時，還有幾句似乎故意對志新所發的話「金榜雖然不得題名，但洞房花燭夜也是人生最快樂的夠當！……那有多麼消魂呀！」

「好！踢々足球去！把身体練得强健了！好回家娶媳婦！………」

志新心中非常焦慮，無暇和他們鬥嘴，一頭倒在自已底行李上，於是父親覆信中的幾句話，却好像筆々都嵌滿雷燈泡般地在眼前閃爍：……汝之向學心切吾甚悅之，然據賈先生言，此爲最近十數載內不易得之婚娶吉日，豈可錯過！……此舉不特轉移爾之命運，即全家之幸福，亦所攸關萬不可忽視！……汝所講之「禍福成敗皆在人爲」之理，實孺子無經驗空談學理之語，吾年逾半百，豈不明此？卜吉日而利行事，亦猶病者之服食藥也，是以古者以「醫卜星相」並稱理有所宜！………雖經賈先生苦思力索，多方參酌，翻盡所有之術書暨其已往之經歷，此外之吉日，終無所獲，………望汝速歸！勿再遲誤，以致不幸！………

（三）

畢竟十二日是不易得的吉日，鼓樂房的生意，非常興隆，連很小的鼓徒也都隨着濫竽充數，但還有的人家寧可化多少錢也僱不着吹手的，棚舖更不用說，老早的就把用具租了個罄淨，碗舖的老板，會做投機事業，把嶄新的碟碗，向外租賃以補器舖的不足，過後用小灰一擦，仍舊照常出售，廚師和油工等，當然得以加倍的代價登門奉請，雖然辦喜事的仍感缺乏之苦，

這一切的設備和用具等，雖然多費不少錢，但早都由志新底父親籌措停當了，但還有一件很要緊的事情，却使志新底父親放心不下，就是一位娶親奶々到現在還沒有請到，也許是賈半仙一流的人物早把消息洩漏了的緣故吧！附近所有的老媼，早被人家像請「大賓」似的約定下當娶親奶々去了，好在我國人都是重信用的，不然，看他們那種懇々切々地態度，一定要寫下一張契據才肯放心，因此志新家的請這個事人，便委實成爲當前急務，

他們也曾尋到了一兩個屬金命的老媼，但不是家中乏人、就是人口不全，所以都不適合，最後還是在志新岳家底鎭上請了一位來，和他們也有親屬的關係，於是這個問題才算解決了，

十日的這一天，志新家便把所養的三口肥猪擲倒了，因爲志新的父親是本鎭的鄉紳，鎭上數的著的人家，差不多都有來往，並且志新底岳父是村長，送親的人，一定也不在少數，並且席面要豐滿一些，所以三口猪的肉，志新底父親還怕不足哩！

院中搭起一座很高的席棚，牆下新砌的鍋竈的旁邊，廚師們在手脚不停地忙着，冒烟的地方，也不僅是往日屋頂上底烟筒了，熏肉的氣味，充滿了附近的空間，沛跑來跑去的狗，看去也好像感到吉日將臨地歡娛似的，這情景確乎是有些緊張了，

（四）

傾盆的大雨，從夜里就下得滯滿壕平了，現在天已過午，還緊一陣慢一陣地淋着，空中被雲遮得好像覆着一口大鍋般地黑，一道透亮的縫兒也不見，

準備著今天去道喜赴宴的人們，只好在家中吃點便飯了，好在過後有「補禮」的通例，對於辦事情的人家，還不致有什麼過不去，也不過犧牲了兩頓飯罷了，這是令他們同深惋惜的，

誰都知道：今天是不易得的吉日，──十二日

──一九三四年七月二十二日稿于清水齋

飛花

──給N院的幾位──

吠影

暖爐的春光平鏡的流，
高揚翠綠了，
正是花飛點々時，
也就是院少女暢笑時，
糖味的笑蘊情的齊放，
漸進了黃昏，
漸出了月斜，
待到燈熄吻枕就，
白淚流紅淚流々不斷頭，
血呀白血球紅血球，
受了青春苦酒的支配，
關也關不住，
碎了又碎！
N院的少女喲！
暢笑吧！
花飛───

十九日

……暑期創作之四……（續）

洗園

談到美，他又是一個藝術家，雖然他對於線條彩色非常討厭，然而他却有發展的天才，用以感動全人類死沉的心的，單在綜合藝術中他確曾感動了多少人們的心，淚水使他們的心漸次萌動，使他們的淚漸漸滴流，他具有一副天生俊俏的面孔，一雙黑大的眸子，顯出他的精神，兩輪大耳，標出他的聰敏慧顯，他確是那樣，同時他還在顯示他的天眞，是得人們的歡欣，

倩人已倩女士的愛人了，他們過去的歷史已有一年多了，倩女士是她的同學，又是極密切的朋友，她另有十六歲，還是一個天眞爛漫的女孩，可是他們的愛情却不是那麼幼稚早已高漲到一個再熱烈的程度了，

她見面沒有交談什麼，固然他們是因爲陌生的異性初識和他但同時也是因爲他們都是懦弱者，她倆的心也許在輕々地跳動着，每個人想張口但結果又壓抑了下去，幸而那時候屋子裏還有靜女士和她的母親，不然不知道那時候的空氣要沉寂到如何地步呢！

有時候布士女和倩人說了一兩句不相干的話，但以下便又沉寂了，天生的童性的三個孩子，都爲一種潛力所束縛住了，最後他們要求同意，開始做兒童遊戲了，

這時候每個人的臉上都呈露着一絲微笑了，靜女士援着他們，特意逗引，要他們多談，倩人沒有什麼聲響，祇注意到玩具，布女士依舊，有時候說一兩句話便不語了，這樣，時間在沉寂中消費了好多，

在酒樓上，布女士和倩人坐在對面了，靜女士還有她的一雙父母也都陪着笑臉，高興的談着話，陰鬱的天空開始落着纏綿的雨了！就在那時候，

倩人時常注意布女士的行動和談，話他總不響，有時候被靜的母親讓過分的時候，勉强答應了一聲，靜女士也沒有多少話，祇是和布低聲密語沒有人聽見，靜女士的父親飲着酒，支撑起話匣子滔滔不斷的說着，

倩人沒有容納飯菜的餘地，他祇是環抱了瞽迴眸着席前的種種，布女士也時常凝視着他，有性無性地讓他吃菜，──他的署名是和靜女士的名字的音相同的──席前沉寂着靜女士的父親在和倩人談論着他的事蹟，倩人祇是表示新聞界的生活優閒卓越，布女士非常注意着他，他的心就在那時候深深地印下了一個深刻地眞切的影子了，

布，倩人的學業品德都很好，尤其是擅長文學，……」

是，我很知道，我在各雜誌各報章上見過倩人君的作品很多，覺得很滿意，」

希女士不等靜的父親說完，便搶過了話頭，她從來便是那麼響快的，倩人沒有話，和靜祇是注意他們的談話，」

「我想，把你們倆介紹成一個朋友，……」

「有靜呢，那我怎能？………」

「她是他的學生，……不過我看來這是沒有關係的，因爲我對於兒女的交際絕對自由公開，」

再沒有話了，但在倩人精神上立即起了莫大的變化，他的心有些痛了，他的臉色呈現着淒楚，別人。但在別人都似乎沒有感覺到什麼！

當他們離別的時候，布女士現着苦笑望着倩人，倩人的心完全爲另種愁思所纏繞，臉上帶着淒苦，用顫抖着的聲調：

（未完）

不再來的青春

白凌

白的霧、荒的烟、
都鎖住迷漫的早晨、
青春你投何處？
永遠是伴著孤影。

×

生命的黑手抓住世途的幽鐘、
這幽鐘的洪鳴慘凄難聞、
呵！幽鐘能斷送了人們的青春！
青春喲！快放一點光明。

×

記得美麗燦爛的秋春、
那月色伴着海浪在前行、
白的髮、叢生在你的頭上、
落霞喲！將映于你無底的心坑、

×

古墓是你的暮景、
空留白衣的淚痕、
剪不斷悲苦愁悶！
一去不回的青春、

×

青春！是個幻夢、
幻夢却能葬送青春、
離枝花、過眼雲、
苦受無底的沉淪、

寫于營濱

× × × ×

柳下姑娘

汗棟

我站在墳墓上、
眺望着碧河畔洗衣的女郎：
微風中蕩漾地散髮、
迸出女人特有的一種酥骨的芬香！
多情的綠柳：迷昏々的、
陶醉在她底懷裏、
一縷一縷的歡筋、
吻着她底反光的髮絲、
摸着她底雙峰的處女胸！
這眞是偉大之愛地表現、
一對侶伴似的各在幽默中動情！

◇ ◇

日光照着她底神秘的玫瑰顏：與桃花相映紅、嬌艷的美容！
小溪涓々已流水、澄清、
小鳥奏着活潑的、驍調的樂聲：
妳幸福的女子吹氣的溫密、山崗的草、
野原的花、
河旁的森林、
大地的一切一切……
都迎着妳在微笑：
呀：的確是自然之愛的象徵

◇

這樣誘人的魅力。

◇

忽然使我不可思議地心裏靈狂熱情滔々探求其中的眞理（truth）
把這自然之愛的活動劇的影象全收在我靈魂中的工廠！
另加改造、醞釀！

─自然詩稿三三─

無名的悲哀

塞音

我的心房正縕藏着悲哀、
這悲哀喲使我晝夜難挨！
緋的桃花紛紛錯過、錯過了、
瘦的紅葉又把殘秋帶來、帶來、
暈春和時秒競定、
眠淚呵潤澤着無名的悲哀、
白晝裏的一起起人頭波動、
街頭巷口我發掬得常失了魂魄。
啊！幽黑夜中我祈求着靜默安息、
淒涼的喇叭聲喲！
又時時紛擾我的胸懷！
無情的人兒疏遠了我的週遭、
沒落的孤魂呵願在斷崖深谷葬埋！
什麼都不需要了！我深深地發誓、
可是呵！我爲的赤裸裸的來？
啊！忙碌的人生永是忙碌吧！
我的心是也永蘊着悲哀？

一九三四、七、二十二脫稿于磐石

批評與介紹

兩本書的短評 「影」與「家」

仰天

「影」

─李惟建作─新時代版─定價三角─

這是一首情詩（在小標題上寫着──獻給盧隱女士），全詩共分三十三節，另外前後有詩詞一段，除了這兩個詩詞各爲十個偶句外其餘的三十三節、在行數字和韻脚上的變化、都是不一致的，這詩、如題目所說是一首情詩，大概叙述。

作者是很熱情，却遭受社會的冷眼，「我向着眞理那裏跑，世人站在旁邊譏嘲」，於是他感到孤獨，感到悽愛，歎息青春的消逝，但正當他「一步一步進荒墳時，却偶見了他的天使。他「心靈中的伴侶」──影，她給與他「生命之火」，他此後也就不再脆弱，因爲「我已非昔日之我」，他要來讚美她的美麗智慧和溫柔，他甚且想他倆的光明偉大的愛情會永垂不朽又如大多數熱愛中的青年，若站在愛的對象面前，覺得自已渺小，本詩的第五節說，

但我們不是配偶，像妖精一樣，
你是這般美麗我這般醜，
我在狂叫你在清唱不但此生投緣與結識，
就是來生也僅是個希翼，
你是悲觀的小說家我却是瘋了的詩人你看世界一點不差
我只知道昏々沉々你是天上掉下來的神仙，
我是久埋在土裏的管絃，
我以我們不是配偶……

雖然是這樣說，但我們從序裏知道，這詩是用做他們結婚三週年紀念的，

從技巧方面說，這詩是大部分可誦的，不過在有些節中、音調倘不很諧和，如「你的和溫與渥恩」（十七面）詞語有時也微嫌生澀，如「在蕭索沉默的冷清清」（四十三面），用，喩也有時稍覺晦曲，如「黑暗是我們的臟淚」（二十四面），但，作者原也不希冀人家把它當詩去批評、（見序），他只願在戀愛中的人們，讀起來不會全無意義，在這一點上，作者是聰明的，只有用着與作者寫詩時同一的心情去讀，才會覺得那些熱烈的言詞是如何的眞摯那些豐富的想像是如何的合理，總之，凡是和作者同一是戀者的人讀了之後，關於修辭上的粗忽，是不十分去顧慮的，

現在，盧隱女士已經故去，我想李先生或者又有好的詩來作紀念了吧？

「家」

─巴金─作開明版─定價一元七角─

寫了「滅亡」的巴金，人們對於他是抱了深々的希望、坦後來却又使人感到輕微的不滿意，雖然在雜誌上看見了多少他的作品，以及接二連三出的小說集，長篇的，短篇的然而他的作品給與人的印象却是空虛，雖然有時也露出努力的掙扎的痕跡，結果仍然是空虛，一直到「家」出版他的作品才改變了，

「家，誰能沒有家？」據書的後記這樣說，全書是在描寫一個正在崩壞的資產階階的「家」全部悲歡離合的歷史，「我們不必用意識去檢定，我敢說，凡是像我們這種中等的家庭，多半都是崩壞了的資階級的「家」，描寫的不就是我們嗎？所以這大概就是我們讀了感到親切的原因，在技術方面，這書與以前巴金的作品，顯然的不同了，而且也比較的令人滿意了，在以前都喜歡用冗長的句子和節段，給人的印像是沉重，有點兒近似滯笨，現在則比較是輕鬆活潑，很有暗示的力量了，

體育週刊 （第七十二期）

十屆遠運 足球觀感 （三）

中華足球隊長 李惠堂

荷印領隊大言不慚

是離大會開辦兩天前、我在滿佈着火腿蛋的早餐桌上。展開當日的某西報，一行引我注意的幾個大字標題，寫着「荷東印足球領隊之談話」於是我立刻把手中的刀叉放棄了、把他的談話詳細地再三閱讀、原來滿篇文字，都是不慚的之言，他說荷東印足球，自信確有奪標的十二分把握，他相信必能打斷歷屆的冠軍的光榮，日菲兩隊更不在他的眼內了，當中有一句，還把我本人扯入漩渦「李惠堂雖然是不錯，但荷東印像這類的人材實在多得很，又奚必大驚小怪，到後來受我之挫，和他碰頭，總見他是面紅耳熱，不好意思，再過數天，他更羞愧到無地自容，遠遠地望見我們便繞道迴避了。因爲他們連菲隊都無力戰勝，這種人已覺可笑，更覺可憐，事後我致爪哇方面友人書中，嘗說「過度誇張於前，益難自解於後，自招之尤，可以戒矣。」

効力無從 楚材晉用

這次荷東印足球隊裏頭、因着居留的關係，有五位華籍球員參加（四正式一後備）這樣一來，爲着他們表面上有倒戈的嫌疑，竟引起同胞們非常的注意和議論了，原諒他們苦衷的雖非無人「但百中九十九、都是拜擊他們的，甚至有懷恨他們而致函警告的，本來平情論事、照体育眞義來講，他們代表荷東印是不成甚麼大問題，試拿鉅聲全球的台維絲杯賽來比喻，美國的網球好手、何嘗不代表墨西哥去和美國開仗，英籍的何嘗不代表南非洲或印度和英國對敵，而我們從不聽見輿論界對他們有甚麼非議，總之，我國對体育正理的瞭解，尚極膚淺，像這回的論是論非，也是憑着熱血的衝動而產生偏見，我曾親和他們討論這樁事，我對他們的因難境地，不由得不表點同情，他們很誠懇的對我表白說，他們爲國効命的懇切心，殊不後人，不過我國協會方面，並沒留意到遴選海外的將材，他們爲貪着漫游觀光，才參加荷東印隊罷了，他們最後還悔恨的說，早知到菲後空氣如此惡劣，無論如何也不來的，可見得他們也非涼血動物，不過被人遺棄，才不知不覺地跑錯途徑，跑入犯衆怒的圈子裏頭而已，這次的遺憾，實在給我們一個教訓，因爲覺得國內的体育當局，和海外的是完全隔膜，假使能一向聲氣相通的話，則這回不幸的事實，又那會產生出來。（未完）

轟動南昌 萬人爭看美人魚

技術嫻熟的是不凡 楊秀瓊到贛之素描

【南昌特訊】「美人魚快要來了」、「美人魚快要來了」、近來南昌的人民都是這樣的嚷着，把她當作了一種重要談話資料，好了，現在美人魚不僅是快要來了，而且已經來了，這當然是南昌人民所興奮的一件事体，記者現在特地把美人魚抵贛的情形，向大家報告報告，相信這種消息雖不是大家必需要知道的消息，至少也是大家所願意知道的消息。

遠在一個月以前，全國各埠的報紙就刊登了美人魚楊秀瓊小姐將應南昌新生活俱樂部的約，來贛表演的消息，但是似乎還是很渺茫的，直到本月初才得到確定消息，楊氏全家定十三日由港乘輪北上，十五日抵滬，由新生活俱樂部所派之代表劉歐等君，在滬迎接，並設宴招待，南昌方面得滬電，也就知道美人魚在上海已受到各方的歡迎，並定十七日由滬登程，乘輪來贛，約在二十日晚可抵潯，於是新生活俱樂部除一面積極佈置游泳場，籌備水上運動會，一面由該部籌備主任劉百川君及楊維寧君起潯迎接，是日因蔣委員長及熊主席所歡迎來牯嶺避暑之段祺瑞氏也同輪來潯，所以歡迎的人員以及軍樂隊等等都在碼頭上迎候，頗爲熱鬧，美人魚及其家屬下輪後，即直赴預定的花園飯店休息，二十一早，就偕歡迎人員乘着潯路所備的專箱，朝着鮮紅

偉大的朝陽 向新生活運動的策源地南昌前進了，是的，這次南潯路當局爲着歡迎這遠道而來的美人魚，雖沒有備專車，實際也就無異掛着了一輛專箱，因爲南潯路的特別快車，平常照例只掛一輛頭二等的車，而這次南潯路却附送了頭等車票四張，二等車票九張，外來的乘客無形中停止售票了。

美人魚此次偕來的伴侶，除了她的父母楊柱南君夫婦二人外，其餘就只有她姊姊秀珍，弟弟昌華了，一共九人，在九江上車以後，是十點半才達到牛行車站，記者也就赶着渡江去歡迎了一回，記者同楊女士還算初次見面，然在這第一次見面的當中，却是留了一個

很好的印象 美人魚，的確不愧爲一條美人魚，臉兒圓圓的，櫻桃般的小嘴，蘋果般的兩頰，五官的部位是那機配置得均勻，整齊端正，顯見這就是運動的效力，使得她能健全的發育，眼睛是清亮而美麗，似乎還有一股莫名其妙的力量，能夠攝服或抓住某些東西，頭髮作着波紋狀，中間繫了一條絲帶，這大概是想加一種壓力，使乜不至任意的散亂，皮膚是呈着一種栗色，這並不難看，而且充分地顯露着一種健美的姿態，是的，她實裏是具有一種康健素，然而記者覺得不如說她是

一種復興素 還要恰當好聽些，因這種素質是我們復興個人，復興國家復興民族的一種必要的素質，這一天美人魚的裝的，是穿的一種白色綢質的，鑲着大紅線條的邊滔的旗袍脚踏白紋皮鞋，暗灰色絲襪，而全身是這樣的恰當合身，充分的表現着一種豐滿，曲線，美麗的健康美，她的姊姊秀珍的裝束是一般的，只是脚上是穿的白色短統絲襪，黑皮鞋，據兩位女性的運動家告訴記者，她們說秀珍比美人魚

似乎還要美一點，因美人魚是健康美，而秀珍却有一種溫柔美，在她們同性的觀察中，顯然秀珍佔了美的優勢，然而記者是外行，未知讀者的觀感究竟如何，昌華是一個富有生氣的小弟々，而楊柱南先生却是一個忠厚而樸實的長者，楊夫人則是一位清瘦而能幹的中年婦人。

在牛行車站後，歡迎人員是前後左右的包圍着這個目標前進，沿途人民的視線也都集中在這條美人魚的身上，新聞記者都手持着鏡箱，老早就在前面的道中預備好了鏡頭，準備將這美麗的一幅姿態，攝入到他的鏡箱裏，以便轉給讀者大衆來欣賞，渡河後，在章江門登岸，即分坐汽車直駛北壇左側十三號，於新生活俱樂部所預備之厲所休息，並進午餐，午後五時美人魚同着她的父母姊弟參觀新生活俱樂部游泳場，在游泳場的門前，老早就懸好了一幅用白竹布所書的標語「歡迎遠東觀譽歸來之「中國小姐」楊秀瓊姊妹」，在美人魚看到了這幅標語後，她的芳心中恐怕也會感到（未完）

▲轟動全中國美人魚楊秀瓊之近照

業餘小消息

一、指導呂葆琛，因老汪小黃去連，統率乏人，先後數度來連，親自率領指導，近來該隊頗有進步。

二、總幹事燕潤生，因患盲腸炎，住院凡三週，未受鍼乃之痛，今已病痊出院，相識者，爲之虛驚不小矣。

三、業餘籃球，場已落成於大廣場，五年間曾經幾次變態，而成形的業餘隊，場所，到現在方如願已償了。

四、幹事楊國升，就職新京，已於上週離連，聞昔日對外交涉，皆爲楊君担負，今番爲前程計，是不能兩全的了，當出顧問張緒庭君，招集全隊歡送於共和樓，

五、近由副隊長項崑山之介紹，得有項金滿趙連來之加入，二人球術皆佳，現在只缺合作工夫了。

業餘項崑山 就學煙台

項君崑山，原籍河北，因久居大連，致一切習俗，多興連地同化，僟肄業於大青學校，聰明過人，虛心好學，屢得師長之嘉獎，每當課餘，尤喜篭球，身体雖健壯，而動作敏捷，曾選爲大青隊之主將，端方其品，溫柔賦性，誠屬少年英俊者，客歲卒業後，有謀事於連埠之議，遂加入業餘隊，冀有以社會之聯絡也，每日尤請老汪爲之補習英文，及數學等課程，足見其好學之心，未嘗輟也，後任業餘隊長職，與諸隊員相處，感情融洽異常，當練習時，必身先士卒，以盡其隊長責，比賽時，調動有方，臨陣和穆，優劣而得其所，隊員均以將帥全才稱之，刻下球場已成，諸般正在着手進行，而項君竟渡海升學，在業餘並功虧一簣，不免又增一次波及，在項君要用大無畏精神，完成志願，努力前程，當寒暑兩期返連時，對於故鄉的休育上，要帶一些教誨和指導的資料來，這便是大家的叮嚀，也就是我們的期待了。

體育介紹欄

業餘籃球隊，現新建球場，凡欲備用此場比賽者，請向沙正興君借用，電話八五四九，特此介紹。

我怎樣泅泳 （上）

得所

俗語說：「欺山莫欺水」那便是你決意爬過一座山，無論他怎樣高總過以爬過，水呢，有時雖則一二丈之間，你若不會泅泳而硬要泅過，你存心要欺負牠，牠令把你淹死，所以大家都認泅泳不是人人都會的，而泅泳却又是一種很有思義的運動，閱者當中諒亦有未會而想學的吧？我們現在且談々初學的方法，不要以爲我是來談天說地，我很講求實際，我有實驗良方，曾經收效，雖則論快和遠比不上泳泅家，而姿式正確，俯仰自然，那就——信不信由你——楊秀瓊陳振興恐怕亦不過如是。

我怎樣學會的呢？在未說之前，不妨先舉出普通泳的方法最常見的有兩種，

第一種是用浮袋的，橡皮袋子吹漲了氣，你就可以靠牠浮着，如果沒有橡皮袋，可用長褲子濕水，兩端脚各打一結，襪褔束滿空氣，成爲一個馬鞍形，你把胸膛靠上手脚可以自由擺動，初次下水的人也能浮來浮去。

第二種是吃水吃會的，當你領教泅泳家的時候，他在屋子裏教你手足如何動法，就叫你落水自己練習，他從旁批評指點，下是你一落水，就把他所教的動作忘掉，脚跟離地頭就沒在水裏，古冬，古冬吃了幾口水，於是站起來咳了一陣埋怨教導者，他毫不希奇的說：「想學泅泳自然要吃水，我也是吃水吃會的。」

以上兩種學法，我以爲都有未善之處，用浮袋的人，大都無心學泳，但求玩々而已，有所依靠時落得優游自在，浮袋撤去，只有沉墜吃水，至於吃水吃會的，很有苦幹的精神，俗語說：「做過不如錯過，錯過不如錯得多，」多吃幾口水，自然會泅泳，像做多吃幾次虧，自然漸々會聰明，可是這也不能一槪而論，有時吃得厲害叫人胆怯，許多學泳的人因此畏縮就學不成，並且一兩口的多吃幾次本來無妨，只怕偶學旁人沒有見到，他沉下水底，一次吃飽以後不再吃。

我呢，然泅泳未曾吃過水，也未用過浮袋初學時是用水桶的，

大概是十一二歲吧，那年夏天開始學習，第一課在井邊打了一桶清水我蹲着把臉浸下水裏去，眼睛不由的緊閉，口鼻封塞，窒息不能耐，於是馬上起來了，其實平常呼吸儘可暫停牛分鐘以上，何以入水兩秒都不能耐呢？桶裏的水很清，何以不能張開眼呢？我對於一桶之水尙且如此受不過，何況一池一海！於是我更相信，如果我想將來能躍身海中，今日必先要能埋頭桶裏，經兩三天的練習，桶中潛水，眼和口都不閉了，肺裏空氣保持住，許久才慢々的呼出，不但沒有窒息之苦，並且覺得舒適爽快，於是我便和較年長會泅泳的人同到河裏去，鄉間河水很清，三四尺能見水底的沙石，選々不急不深的一處，站下去恰巳浸到胸膛，初次入水頗覺周圍壓迫，呼吸不易，但我由桶裏習慣潛水，於是很自然的蹲下水裏去，那甚有趣，太陽光線透進微青的水裏，看來好像很厚的玻璃；遠處撐船竹篙敲撞水底石塊所發的聲音，憑藉水的密度傳到耳鼓覺得特別響，手足偶然擺動，身體々然欲舞，許多人初次入水，忙着驚惶咳嗽，而我却能恬悅的欣賞水中的美感，皆因桶裏埋頭已練習成，不怕水淹的感覺，水對我，早已失去牠的威脅了！

我還未學習泅泳的動作，便開始在橋頭跳水了，水中聽其自然的撥我下沖到淺處便站起來，有一次誤跳近河心，沒了頂，我用手脚往上爬讓頭露出水面一面兒，呼吸衆看河岸的方向，又索性往水中穿擠，一會兒再露頭換口氣，岸邊同伴見我一浮一沉，忙赶來責我不應瞎便跳，當時我眞不明白他們爲什麼替我驚慌，我在水裏時只覺有趣，半點也沒有想到被淹的危險，或者就因爲沒有想到，心裏才不慌張，使危險的境地失了牠的危險性。

請看——突飛猛進的雜誌

七月号出版了！

要目

長篇偵探小說 魯班
（情節變得越發奇幻了。帕拉斯旅館殺人案的兇手竟不是魯班，而是其他神出鬼沒的歹徒。魯班卻反而公開地聲言：要援助官方破案。大偵探·大盜魯班和眞正兇徒的戰鬪，便於此開始了。）

時代小說 逃（懸賞二等）
（這是新進作家麥哲君描寫不堪時代的社會的壓迫的青年，終至逃亡的短篇。）

日漢對譯 正月某晚的故事
（小川未明氏是日本當代最負盛名的童話作家，讀後不僅令人覺得含意深永，且文句亦復美麗。）

社會小說 Opium

論著 所謂作家

研究 當代世界作家的研究（其一）——德國陶馬士·曼——

趣味科學 眼的神秘

世界的動相 世界第一運河

其他富有興趣之文繁多不及備載

總發行所 奉天工業區四馬路 奉天省公署印刷局
滿洲國販賣書同行組合 分售處

滿洲國販賣圖書同行組合
組合員

奉同同安瓦蓋同海同營同遼同開鐵東西同洮同遼同錦同綏朝凌承赤新同同吉同同延哈同同同綏齊同北發
房　爾　々哈　安
天東店平城口陽原嶺豐安南源縣中陽源德峰京林吉濱化爾鎮琿
天益大誠日文士新大震成源圖文新美德德和廣德德三公文三德啓華成德胡大吉成新濱承成大世成永永洪
信興局信局記局局局厚仁社久局店和祥順興順會堂堂堂恒局莊厚昶章店局厚店店信厚局堂厚局號興

胡君家駒稱讚韋廉士醫生家用良藥裨益其眷屬

韋廉士紅色補丸治愈其夫人產後血虧免罹癆瘵

其子女有患腸胃病但服嬰孩自己藥片立即告瘳

選用韋廉士醫生家用良藥而家庭疾病愁雲得以消散健康幸福得以恢復者其數甚多茲又有胡君家駒之眷屬增厠其間可謂盛矣胡君前任安徽蚌埠德和蛋廠工程師現爲漢口盛豐轉運公司會計主任寓武昌大陶家巷八號其來書云

「內子前因產後失調血虧甚劇精神萎頓飲食大減勢將釀成虛癆雖服各種補品未能恢復健康最後試投以韋廉士醫生紅色補丸奏效神奇面色漸佳體力漸益不久即完全告愈矣」

清導丸治愈她之肝火口臭

胡君又云「還有一次她因屢患便秘發生口氣臭穢肝火旺盛各藥失效乃從許象文醫師介紹服用清導丸隨見便利肝平口臭亦愈至於舍下子女全賴嬰孩自己藥片保其健康無論何時他們如有胃腸毛病但服此片莫不迅速告瘳足見此數種韋廉士藥品眞家庭良藥也」

韋廉士醫生紅色補丸爲天下馳名補血健腦聖品清導丸導滯潤腸盡美盡善嬰孩自己藥片專治兒科疾病　各藥房皆有出售或向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購備　韋廉士醫生紅色補丸每瓶一元五角六瓶八元清導丸與嬰孩自己藥片均是每瓶七角六瓶三元五角郵費一例不取

一切信件可由奉天和記洋行轉上海韋廉士醫生藥局

口中殺菌劑

既能防止病菌入口
又能使精神爽快

カオール

(口味兒)

衛生口錠

口中常含本劑二三粒 能征服炎暑與病菌!!

カオール(口味兒)配劑及其効用

製劑顧問博士松尾道

一、配合口中殺菌劑
空氣及飲食物中、皆有病菌隨時由口腔侵入、如有本劑能將口中病菌殺滅、故能預防各種傳染病、

二、配合健胃整腸劑
因能健胃且能亢進其消化力遂而增進食慾又能治療下痢腸加答兒等故爲整腸劑與殺菌劑用並奏奇効、

三、配合興奮劑及强壯劑
心身疲勞時能使各機能興奮回復氣力旺盛與健胃劑並能强壯身體

四、配合淸凉劑及美音劑
以特有之芳香能除口中惡臭及惡熱能潤澤咽喉使音聲美化精神爲之爽快故爲除痰劑亦無上之佳品也

(一)故爲諸君保健不可缺者
◇惡疫流行時　(一)飲食後
◇與他人接觸時　◇乘火車電車時
◇執務讀書時　◇出遊運動時
◇口中熱臭時　◇飲酒吸煙時
◇希望禁煙時　◇使用音聲時
◇精神不快時　◇疲勞之時

如將本劑二三粒含入口中、即無衞生嘴套嗽口之必要同時能使心身爽快並有健全胃腸之効

定價與容量

袋裝	(十錢)	百粒
同	(二十錢)	二百五十粒
懐中容器附	(三十錢)	三百粒
丁字形容器附	(三十錢)	三百粒
御勾玉形容器附	(五十錢)	五百粒
匏形容器附	(五十錢)	五百粒
實用瓶裝	(五十錢)	八百粒
同	(一圓)	二千二百粒
光輝美術容器附 茶金石	(五十錢)	五百粒

○口味兒 全國到處藥店均有出售

自今起勸常用本劑

只有現在!!

只今!!

男女解剖圖 十色印刷
カオール(口味兒)五錢包

無代進呈中

故有希望者即刻請至廣告所載之近處藥店領收是荷

本舖 東京市日本橋區水天宮前 株式會社安藤井筒堂藥品部

警網森嚴下之大連・奧町白晝出搶案
德茂錢莊早晨闖入強盜一名 搶去現款三百旋即被驚捉獲

市內奧町宏濟舞台南衚衕德茂錢莊。執事王茂田處。開設有年。生意頗佳。早爲不宵之徒所垂涎。於本月五日上午七時許。突來身着滿洲服之顧客一名。聲稱替換金錢。則袖出手槍。嚇禁聲張。照定空中開射一響。逼令該號司賬。將現欵三百金完數取出。交其携去。揚長而去。然執事王某急中生智。見其行踪不詳。頗有可疑之點。當於暗中遣派櫃夥二名。尾後追隨。行至監部通盛興汽車行處欲搭乘汽車。詎知事不湊巧。適無司機。因復徒步自行。迨至日本橋派出所時。該號櫃夥。急往報告。由值班警查出而當場逮捕。交往大連警察署司法係暫押留置場。以待鞫訊中。至於搶去之小洋三百元。毫無消費。而該號誠乃不幸中之幸。至於詳細經過情形尙不得知云。

賣瓜鄉民夜過香爐礁
橋下突出持鐵棒怪漢 擊破頭皮鮮血湧流幸未隕命

世道炎涼。人心不古。值此百業蕭條。金融吃緊之秋。而街面遊手好閑之無業流氓。比々皆是。爲窮困所逼。衣食所迫。百不獲已。出其下策。挺身走險者。不知凡幾。幸有我愛民如子之本市四警察署當局。保維有方。治安有道。致彼不宵之徒。雖迭行窃盜。終減於往昔。而刦路強搶等案。實稀聞也。四民因此得以高枕無憂矣。日前有金州人賣甜瓜之客蘇姓。夜半同伴三人。奔向大連。路經香爐礁南大橋附近。忽逢持有鐵棒之人。躍至面前。盤問有無當票。驚之則遁。彼尾追之。并持捧連擊不已之路刦案。傷者當由馬車送赴西崗某病院治療。幸未打於致命傷處。故無生命之危。居中之詳細情形誌之如左。

金州南山會蘇家屯人蘇曜璧。年已而立。家中務農爲業。栽植甜瓜數畝。因其成熟尙早。以濟然眉。時値暑夏。天氣炎熱。而瓜已熟。故爲發賣計。當城樂市滋於銷路。價格且又不佳。夏裝於籠內。由貨物汽車。運到連市。經信濃町或西崗子市場菜床家。代理出售。於本月三日下午十一時許。欲到集市聽取行市高低。故相約同伴三人。騈肩而行。路過西山會管內香爐礁南方大橋附近之空地處。而午夜將逝。此地因夜靜人稀。除彼等行路外。別無他人。且且談且步。一刹那間。忽由橋左側。躍出怪漢一名。手持鐵棍嚇住去路。當詰問之下。以有否當票耶。蘇覩此情形。原由家外出之際。腰間帶有金票十餘元。小洋七八元深恐黑夜徒步赶程。逢有意外故。將票小洋取出一部份。置諸家下。只餘洋五六元矣。此間事出果然。驚怖何似。回首則跑其伴二人。分別遁去。而蘇不僥倖。偏々該徒尾追之。遂追逐毆蘇痛急。忘命前奔。恰由迎面來一馬車。則撲把後棚未着。而御車惧則拏鞭撻馬如飛而去。跑未十餘丈。復來馬車。被蘇抓住棚布。足登車棵。遂之逃奔。但此際頭部已爲該徒打破。鮮血如注。因驚忘痛。惡徒見乘車去。中止追矣。後車夫行至西崗方面。停車視之。滿頭會紅如血頭公鷄之一農人。呻吟不止。訊之。彼謂遇匪。惻隱之心人皆有之。故將其拖至車坐。送往病院待至醫師診斷時已昏迷不醒。加以應急手術後。方漸甦生。幸未死於非命。查肇事地點。乃沙河口與西崗子警察署雙方管轄之所。今出此重大案情。不知負有管理之責者。有所聞否。諒此惡徒在此警察林立。法律森嚴之大連市內刦路。將來難免脫出法網。而使其逍遙於外耶。

知非故爲嫖者之下場
悔恨飲毒自戕
揮霍不足遂橫領賬欵 懷中遺書對主人謝罪

金錢萬能亦萬惡。誠非謬談。如是因金錢而致死者。時有所聞。月之四日。午後一時許。市內春日町春日池畔之側處。經所行人發見身着白服之屍体一具。當報告該管派出所。由派出所電稟大連警察署。由該署派中島部長與張翻譯夸往現場檢驗。搜查死遺者身邊。當有遺書一封。據書內所書。個人乃係市內伊勢町酒商鈴鹿支店之店員李永清年二十九歲。判明確係於四日晨佛曉吞服阿片自殺。其原因。則因李某常往西崗子其號娼窰冶遊。情度增高。而時爲經濟緊張時。於鈴鹿支店橫領外欠賬碼約達五六百元多。化完而追悔不及。以是自殺。同時尙遺書與其主人。

市民水泳大會
延期至月之九日舉行

玆値溽暑。天氣炎熱。而避暑山郊。納涼海岸者。大有人在。本市沿各海濱。如星浦。黑石礁。水明莊。靜浦。老虎灘。傅家庄。小平島等地。咸設有海水浴場。以使市民前往水泳。藉保健康。市役所當局。關於此項。頗有關心。以其鍛鍊身体。實爲至當。故爲奬勵。計定於本四日下午三時。在假譚家屯滿鐵水泳。（舉辦市民水泳大會。詎知終日猛雨。礙難成行。故行延期至月之九日下午三時開會。報名加內之九人魚。爲數頗多。屆時當必有一番熱鬧云。

汽車撞行人
司機負担藥費

魯籍劉壯飛者年四十許。月之四日午後三時許。由星個浦於市內某處辦事 行至星個浦中門處。適有大連自動株式會社之二二零三號自動車。由司機裴國敏操縱，尾追其後。而將劉撞倒。即負擦傷數處。司機見已肇禍。遂即降車。將劉扶起。當經該管交通警察發見。赶至現場。判斷過歸自動車運轉手。嚴加申斥。並判醫藥費。歸自動車方面負担。當命運動手將劉載至醫院施行調治。聞須一週云。

節約葬費以助社會事業
張焱町之遺囑

本市奧町巨商中華客棧執事張焱町君。曾因操勞過度。致爲二豎纏擾。經醫調治。歷數月。卒以醫藥罔效。與世長辭。値其生前之遺囑。願將葬費節儉。所得捐贈各慈團体，故今由該棧寄送滿洲社會事業協會金票二百元。誠爲樂好施者矣。

夫妻同牀異夢
藉細小事便兩相興毆

世界文明。百事俱新。晚近年來。而街面所發生之離婚等案。屢見迭出。今有住居西崗子雲樂町一百五十六番地之王立新年二十一歲。乃父王明紹。素依經商。藉以糊口。一克勤克儉之治業人也。其髮妻蕭氏。年甫雙十。雖小家碧玉。頗知風流。因被歐風薰染。非獨嗜於時髦。且須講求社交公開。而此種女流之水性楊花。不問可知矣。王宅雖飲食無憂。而非巨富之家。致自結婚以還。則與其本夫同床異夢。力以予歸伊始聲明。琵琶別抱。深恐嗆笑於鄰里。物議於鄉黨。勉强同棲。可知其個中之滋味矣。於本月四日晨起。夫婦之間。因些許之故。互起口角。妻王氣憤之餘。照其蕭氏撲有二掌。雖表面打之。終有愛情相摻。非局外人之門毆也。詎知其藉此爲由。竟放得潑。抱頭大哭。詈罵不止。披頭散髮。雇車造往娘家。乃寺兒溝千代田町十二番地。面昭其兄蕭義發義財二人。將其受屈之經過情形。種種虐待之苦楚。變本加厲。致觸動蕭氏弟兄之怒。相携乘車濫於王宅。大興問罪之師方口出不遜。未容妹丈分說。則即動武。當將王家父子。按仆於地大打特打。奈以拳掌相如。未致負有重傷。值雙方吵鬧之隙。被隣佐聞者赶至。出有魯仲連。從中調說。方被解圍查蕭王兩造。早有折婚之意。蕭氏當未起事之前於則。暗中私將金銀細軟所有衣服。咸皆窃出。匿置寄處。故由此觀之。其心底所懷何意。勿庸贅言。至於個中詳細尙不得知云。

暗娼女慣性不改
以詐欺罪被控
同居數月女態度驟變 不從夫命仍願作神女

市內泰公街八十五番地。山東掖縣人女性。前爲暗娼神女之一之張桂蘭二十五歲。現充露市新興俱樂部後身納涼場逍遙冰糕店之女招待。姿色美麗可愛，稍識文墨。惟賦性陰險。時以其天生之美麗。誑騙一般拜倒其長旗袍下之走馬章台王孫公子等。於本年春正月有市內三春町十五番地義成爐之櫃夥劉永江者三十二歲。曾結識於彼。劉見其姿色可餐。遂時前往捧場。玆爲買該妓之歡心。每去必擲多金。日久該暗娼。見劉爲大頭之客揮金如土。知已傾心於彼。遂對劉擺下迷昏陣。大貫米湯。致劉一往其所以眞個銷魂。視桂蘭疑神疑仙。不可侵犯。後二人漸至熱度增高，遂相約白首。嗣後桂蘭曾對劉施以詐欺之手段。除命劉買價値一百五十元之金手鐲外。並命劉買小洋一百五十元許之衣料。於三月許劉當與該妓立下夫婦契約書。遂即成爲夫婦矣。過數月後。劉見妓桂蘭業已從良。不應仍任其營暗娼業。遂與桂蘭相議。移居於三春柳町某處。詎料桂蘭竟拒絕其請。當初劉雖不滿其意。但亦未念及桂蘭有陰謀在。詎料又過數月。桂蘭對劉竟不似向前之甜蜜。眞個愛情。並遂時加白眼。一切不服劉之條約。至此劉知桂蘭當初未挾好宣。遂忍無可忍。於昨四日上午以其詐欺金品罪。以刑法第二百四十六條。控告於西崗警署云。

無端求去
蕩婦有外遇

【旅順通訊】旅順市內博多町住戶李豐玉。現年卅三歲。髮妻李于氏。乃旅順管內方家屯會羊領窰于天功之長女。年二十四歲。於民國二十年結婚。姿色平庸。然情竇早開。性尤淫蕩。抱多夫主義。不守婦道。於數月前歸寗。竟一去不返。其夫李豐玉。前往岳家尋妻數次。終未隨歸。伊妻久懷同牀異夢之心。乃結識一馬姓者。勾搭成姦。故李于氏。以有馬可恃。遂與本夫李豐玉。提出離異。於本月之二日午後五時許。自投十年町派出所。請求與夫離婚。該派出所以其理由不充。當拒絕之。而李于氏。因未得要領。由該所又至善通寺派出所。要求離婚。然亦被警官大加斥叱。遂之而歸。現尙未辦決。於是時出入於派出所。一般觀熱鬧者。皆尾隨其後。嘲罵多端。如該婦者。何竟無恥如是耶。

姊妹二人失踪
急煞兩親報官請搜查

山東省諸城人。現住市外西山會管內西山屯西沙河口。營販賣鮮菓小本營業爲生。其有長女鐵孩。芳年二八。腦筋頑固。仍拮辦纏足。姿色平庸。終日隨母操作家務。於客冬十二月初。該鐵孩不知緣何曾潛逃一次。後過數日。當被其父母等四出搜查。始在市內東寺兒溝找回。嗣後其母玆恐鐵孩再陷前轍。舊病復發。遂嚴加監視。照還亦無若何不法行動。詎料於昨三日下午三時半許。該逃慣之鐵孩。又携帶其胞妹紫孩年甫三歲。雙々潛逃無踪。後其父母等。於晚間收拾床舖畢。返舍後。突見其兩女不在。當時亦不介意。念及必外出串門。亦未可知。詎料候久未歸。父母當大發驚慌。派人四出尋找終未所獲。無已恐發生意外。立報告於警署代爲搜查潛逃無踪之女孩。據觀此次鐵孩潛逃。抑係携帶其妹隨情逃奔亦未可知云。

諸君‥欲求合心的夏季衣料請駕
炎夏司令！
輕羅軟紗夏布綢葛
歡迎參觀
惠臨包能滿意！種類豐富特別賤賣
大連西崗天成號綢緞百貨店謹啓

法政學院出身留日生
懇談會之盛況

大連滿洲文化協會附設滿洲法政學院學友會。玆假夏季休業之期於八月四日 四時許。爲歡迎留日學生並研究各種學藝。特開日本留學生懇談會等情已誌本報。當日招者有連濱各教育關係者。該校理事。及講師等。以及該校同窗會幹事。並會員其外當有志之學友等。均行出席。作一夕之歡。該會玆記該校學友主之日本留學生懇談會主旨如左。

日滿融合乃爲重要之務。明其眞理者。以青年學生爲最適宜。是以滿洲法政學院乃主催留日學生懇談會。首唱今後日滿親善。爲前題。卒業生中送入日本之各大學者。以現今在日本有何心理。並請將日本最近之社會方面。經濟政治之各項每日所見公表以便參酌。各該學生之對日滿親善上。有如何感想。誠本學院最應研究者也。是以此次借留學生返連爲機。更以「映於留日學生眼簾中之日本」爲主題。開一夕之懇親談話會。後繼則共同晚餐。極一時之盛況。更在此懇親話之席上。由在大連滿日教育關係者等爲之指導批評。同列席之學生等。當曾有莫大之補益。且今後在留學期中之本校學友。並本校在學之學友。均一律予以最良之聲援。與指導尤爲各等。應努力之急務也。出席之留日學生如後。

明治大學 楊富田
山口高商 王善勤
京都帝大 韓恒久
日本大學 段富圖
京都帝大 龐世富
神戶商大 朱廻春
明治大學 王本職

法校校友會之茶話聯歡會

法政學院校友會。於昨下午四時。爲歡迎自該校出身之日本留學生韓恒久等七名。特開茶話聯歡會。出席者除各留日學生數名外。並有市內各教育關係者。並該校理事講師以及學生等。頗極一時盛況云。

大連上海聯保公司緊要啓事

本公司按公司法組織例不得爲人担保行爲無論日前日後本公司大連代理店倘有出具爲各界不論爲若何性質之担保均一律無效本公司對於此項不合法之担保并不負任何之責任 特此鄭重聲明

昭和九年八月一日

大連西崗子 義順盛廣告

啓者本號自開設以來而今三十餘載今因擴張營業起見特將瓦房改築新式樓房門面煥然一新原有粗細雜貨油酒米面乾菜海味香紙炸炮代理上海五七眼銅絲德昌大蔴桐油魚鈎網線龍牌洋灰栲膠棕繩自造各種蔴繩又新添綢緞布莊化粧物品所有粗細雜貨無不齊備做號宗旨薄利主義定價低廉童叟無欺言不二價如蒙惠顧無任歡迎恐未週知特此聲明

大連市西崗街二〇二番地 警察署身東電車道路北

本號主人啓 電話三九二二九番

招募生徒

學費低廉誠懇親切於滿洲唯一之模範練習場實地練習刻下爲絕好之入學期請即到

大連星ヶ浦自動車運轉手養成所

新茶 各種全到

大連奧町五三 源盛德總批發處 電話六七二一

支店
大連市西崗街 源盛德第一支店 電話八九二八番
大連市寺兒溝 源盛德第二支店 電話二三八六三
大連市近江町 源盛德第三支店 電話八九六四番
大連市得勝街 源盛德第四支店 電話二三八六一
大連市西崗街 德記茶店 電話四七二二番

大連西崗 漢醫 武維揚 呼出電話二一七〇一

齒科 早川醫院 大連市西通九十三番地 金州新市街 電話三九七一番

大連奧町 同昌百貨商店 各貨一律大減價

勿失良機 異常賤賣

大連奧町 同昌百貨商店 各貨一律大減價

素負好評之
瑞康百貨店
自國歷八月五日起舉行
各種伏令貨
一掃大賤賣五天

削至最低之價格免去折扣之陋習
誠有意想不到之賤
期限短促幸勿錯過
大連奧町 門市部電話六九五六番

新世界有聲電影院
陽歷八月五日起只映四天
聯華影片公司驚人巨片
愛哀劇情勝過一切
表演奇離痛過眞情
看此片而不動……
除非槁木死心……
桃花泣血記
主演 阮玲玉 金焰 大明星
下期接映 明星公司出品 春水情波 主演 胡蝶

世界的大發明！難症痼疾的一大福音!!! 電波透過光線治療
（合理的 實際的 驚人的）理學新療法

本院的特設新式新發明的治療機器數臺如「紫外光線透過、達爾頌混合光線放射透過、速拉克赤外光線照射透過、三波發電氣、電磁、酸素蒸熱、精氣吸入」等一概全備在大連市內中外無雙。誠可忝列大連第一！

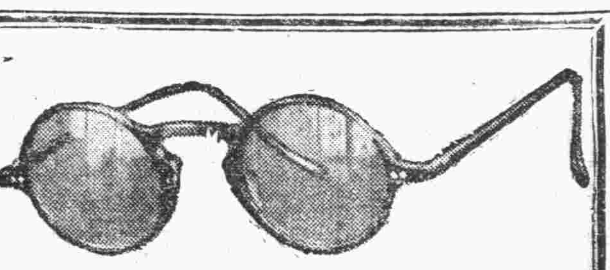
本療法的作用 與普通電氣治療和一般太陽燈紫外光線治療。大有不同。彼不過單一波長。只照射表面而已。本院療法稱謂電波透過光線療法。係混合波長不可視線。能滲透吾人複雜之身体內的深部。同時而起「鎭靜刺戟、行血」三大特長的作用。所以能促進体內的新陳代謝。破壞與建設二作用。同一時而完成！即所謂能破壞病源、細菌的組織。而同時又起建設作用。可恢復元氣。增加精力。那末異常之狀態。可轉爲正調。而多年困苦之陳疴。自然可治愈的！從來藥石無効之慢性病症。今後不用再束手無策了。

主治症 神經系病（筋骨痲木）胃腸病。慢性下痢。痔瘡。耳鼻病。腫物（瘡瘍）皮膚病。婦人病。淋病。横痃（魚口）遺精。生殖器衰弱。禿頭病。其他慢性病一切。

治療時間自午前八時至午後九時入院隨意

大連市雲井町一番地（劉家屯同壽病院電車站西路北）

大連樂生堂理學療院 院長 理學醫療士 CPL 楊堂文 電話九八九一番



戴着度數正確眼鏡的人即是由黑暗的世界走進光明的世界

夏來了弊店已爲諸君預備了天然水晶茶晶眞正養目鏡美國與德國製之防光外線鏡以及一九三四年之流行鏡架

各眼科病院方箋調製 視力檢查 眼鏡製造

大連西通常盤橋（東側） **中央眼鏡公司** 電話五九八七 工場 同上

內科一般花柳外科 專門戒除鴉片嗎啡癮

大連 **民生醫院** 東鄉町七三 電話三六七六番

院長日本醫學士 楊燧人

入院隨意 遷移地點 東鄉町群英樓北隣

雙妹老牌各貨照
前價再減一成廣告

啓者敝行始創發明化妝香品質料精良裝璜奪目遠駕舶來之上行銷以來已歷二十餘載荷蒙各界士女垂青光顧曷勝銘感茲爲酬謝

高誼起見自國歷七月十二日(即陰歷六月初一日)所有各貨不惜血本照前價目減低一成以答隆情恐未週知特此登報聲明賜顧諸君幸垂意焉

雙妹老牌超日香水

價目
大號每瓶大洋七角二
二號每瓶大洋四角二

雙妹老牌陣陣香水

價目
大號每瓶大洋一元二角
二號每瓶大洋六角正

雙妹老牌茶薇香水

價目
大號每瓶大洋九角正
二號每瓶大洋四角八

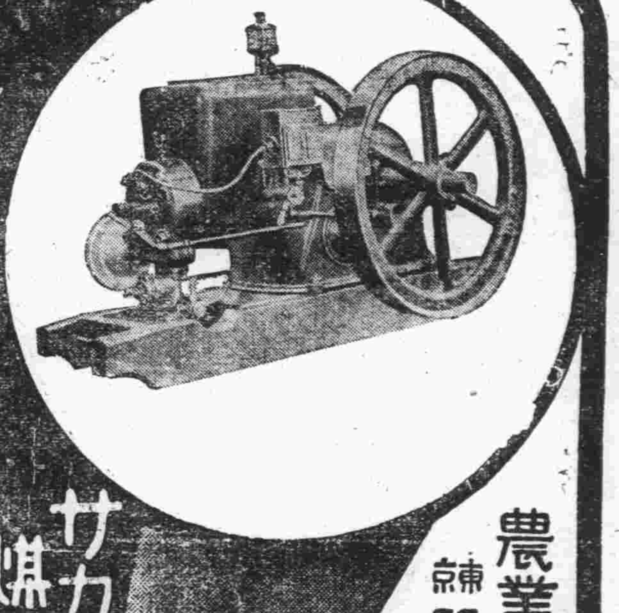
注意 各貨批發均照零售八扣

總發行所大連監部通

廣生行有限公司啓

長電話八二一八一番

農業用 工業用 發動機



農林省比較審查最高位入選

サカイ煤油發動機

一馬力半到十五馬力俱全

東京 阪井發動機製作所

滿洲總發賣處 合名會社 藤田洋行 奉天 浪速通

NO.9

ベルベット石鹼會社謹製

ハーブ洗濯石鹼

哈普 洗濯 胰子

好評!好評!博得大好評!!

品質優秀、價良物美、得一般讚許的當推哈普洗濯胰子、故特請各位試用方知言之非虛也、

長方型 八角型 四角型

代理店 各種罐頭食料品 雜貨批發商 大連市磐城町

合爾宜田商店

電話四七五五・三六〇二・二二九三

本行遵照行章規定辦理儲蓄存欵利息優厚手續簡便另備詳章以供索閱凡有志儲蓄者請惠臨本行接洽無不竭誠歡迎儲蓄存欵種類分別如次

(一)活期儲蓄存欵(二)整存整付(三)零存整付(四)整存零付(五)整存分期付息

大連交通銀行謹啓

淋 病 新 藥

陸軍藥局方收載

ツヨール

(次藥兒)

殺滅淋菌、並能清尿、如持讀服用既不能傷、碍胃腸又不刺戟腎臟、

(適應症)急性慢性淋病、膀胱炎、尿道炎、消等渴、

製造發賣元 ネオ製藥合資會社

東京市日本橋區江戸橋二丁目 電話日本橋三一一七番

(有名藥店皆有出售)

染白髮紅 毛之靈液

那伊斯

各界淑女諸位啊!儞們赶快購得靈液"那伊斯"染髮染髮、那麼着儞們的頭髮、一定倍舊加增美麗光澤、永遠不知老罷。

"那伊斯"原來染髮最容易、若是將此一染、不但頭白然變沒甚麼分別、而且加倍光澤、並無走色及毛質損傷之虞、而永保染色。女史各位赶緊試試罷。

定價 試用瓶四十戔 小瓶五十戔 大瓶九十戔

本品貼有華文仿單各藥房均有發售

發售處 大阪 東京 丹平商會藥房

代售處 大連 實業藥會社 奉天 井上誠昌堂 奉天 佐藤廣濟堂

頑癬皮膚病 一盒保好

愛膚膏

愛膚良藥愛膚膏專治頑癬脚氣足爛陰囊癬金錢癬牛皮癬疥癬鵝掌風濕疹凍瘡火傷創傷擦傷胼胝(生雞眼)陰毛虱毒蟲咬傷靴傷酒刺粉刺面皰雀斑汗疹丹毒潰瘍陰部痒疹陰部潰瘍口瘡耳瘡頭瘡糟鼻子鼻瘡細疹刮刀瘡胎毒瘡肛門瘡痔瘡此外皮膚諸症一搽立好効驗如神世之患皮膚病者請試一試以知弊舖言之謬矣

代售處

奉天四平街 大德生大藥房 [illegible] 平記大藥房 營口[illegible]街 興亞大藥房 西崗子永樂街 [illegible] 天津估衣街 [illegible]

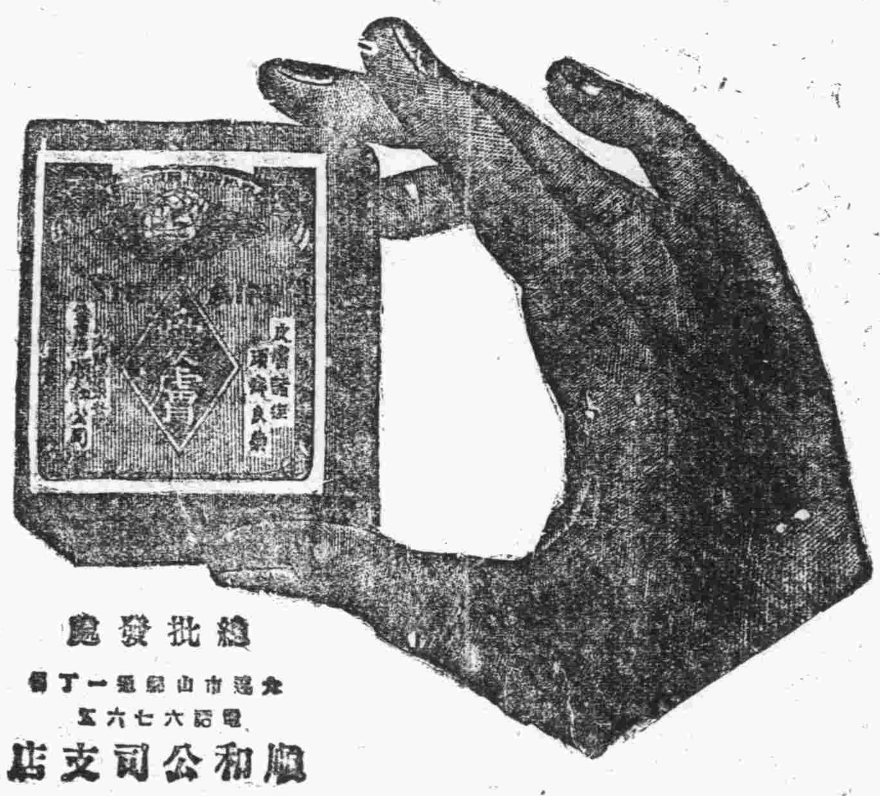
奉天繪樓南 中西大藥房 長春北門外 中西大藥房 營口西大廟 義興成余記 瓦房店平安街 德順藥房 北京大柵欄 [illegible]

奉天鼓樓南 歐美大藥房 長春北門裡 奥亞大藥房 吉林糧米行 五洲大藥房 金州城裡 德記藥房 北京大柵欄 [illegible]

奉天鼓樓南 永年大藥房 遼陽什字街 天記成 瓦房店新市街 德記大藥房 西崗子平和街 廣生堂 北京前門外 [illegible]

奉天鐘樓南 歐美大藥房 營口二道街 中西大藥房 大連市監部通 華泰大藥房 海城城裡 華西大藥房 天津日租界 [illegible]

安東中富街 東亞藥號 營口魚市口 五洲大藥房 大連市奥町 帝國大藥房 鳳凰城南街 中西大藥房 ▽其他各埠大藥房均有代售



總批發處

大連市山縣通一丁目 電話六七六五

順和公司支店

腸疾患 治療及豫防藥

表飛鳴

效能

殺滅腸內害菌
調理腸的機能
輔助食物消化

治 乳兒綠便 小兒瀉痢(粘液便 水樣便)

治 腸炎 酸酵性瀉痢 皷腸 常習性便秘

治 消化不良 積食 營養不良

粉劑 三〇瓦(九〇錢) 三〇〇瓦(六圓四〇錢) 五〇〇瓦(八圓)

片劑 五〇片(七五錢) 一五〇片(一圓九〇錢) 五〇〇片(四圓五〇錢)

總發行所 日本大阪市東區道修町 武田長兵衛商店 股份有限公司

34--173(O)